

## Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

### INTRODUCTION

Ce numéro du *Point en recherche* examine les conditions de logement des ménages d'Indiens inscrits résidant à l'extérieur des réserves au Canada, en fonction de données personnalisées du Recensement de 2006 (voir les définitions dans l'encadré « Ménages d'Indiens inscrits et ménages autochtones »).

L'évaluation des conditions de logement s'appuie sur les normes établies par la SCHL concernant l'acceptabilité des habitations et les besoins impérieux en matière de logement (voir l'encadré « Logement acceptable et besoins impérieux en matière de logement »). Dans ce numéro, on examine en outre les caractéristiques des ménages et les conditions de logement des Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves, et ce, à l'échelle du Canada, des provinces et des territoires, en faisant la distinction entre les ménages propriétaires et les ménages locataires.

L'univers des ménages<sup>1</sup> pris en considération en vue d'évaluer les besoins impérieux en matière de logement ne comprend que les ménages privés non agricoles, non membres d'une bande et vivant hors réserve, qui ont un revenu positif et dont le rapport frais de logement-revenu (RFLR) est inférieur à 100 %. Dans le cas des ménages agricoles, il n'est pas possible de distinguer les frais de

#### Ménages d'Indiens inscrits et ménages autochtones

- Par **ménage d'Indiens inscrits**, on entend tout ménage autochtone au sein duquel au moins un membre se déclare Indien visé par un traité ou Indien inscrit.
- Un **ménage autochtone** est un ménage dans lequel au moins un conjoint, conjoint de fait ou parent seul s'est déclaré Autochtone, ou encore dans lequel au moins la moitié des membres se sont déclarés Autochtones. Si un membre du ménage familial s'est déclaré Indien (inscrit ou non inscrit), Métis ou Inuit, le ménage est alors dénombré selon le ou les groupes d'appartenance indiqués. Certains ménages comprennent des personnes appartenant à des groupes différents. Par exemple, un ménage dont un des conjoints est Métis et l'autre, Inuit sera dénombré à la fois en tant que ménage métis et en tant que ménage inuit. La somme des totaux partiels des ménages selon le groupe d'identité sera donc supérieure au total des ménages autochtones.

logement des frais liés aux autres bâtiments de la ferme. Impossible également de déterminer le montant consacré au logement par les ménages dont les frais de logement sont payés en vertu de modalités visant le logement de bande (qu'ils vivent ou non dans une réserve). Sont aussi exclus

<sup>1</sup> Selon le *Dictionnaire du Recensement de 2006* de Statistique Canada, un ménage est formé d'une personne ou d'un groupe de personnes qui occupent le même logement et qui n'ont pas de domicile habituel ailleurs au Canada.

### Logement acceptable et besoins impérieux en matière de logement

On considère qu'un **logement est acceptable** s'il est de qualité convenable, de taille convenable et de prix abordable.

- Un logement est de **qualité convenable** si, de l'avis de ses occupants, il ne nécessite pas de réparations majeures.
- Un logement est de **taille convenable** si le nombre de chambres suffit, compte tenu de la taille et de la composition du ménage, au sens des définitions figurant dans la Norme nationale d'occupation (NNO). Selon cette norme, « suffisamment de chambres » signifie une chambre pour chaque membre des catégories d'occupants suivantes : couple d'adultes; personne seule de 18 ans ou plus faisant partie du ménage; deux enfants de même sexe âgés de moins de 18 ans; fille ou garçon additionnel dans la famille, sauf s'il y a deux enfants de sexe opposé âgés de moins de cinq ans, qui peuvent partager la même chambre. Un ménage composé d'une personne seule peut occuper un studio (c'est-à-dire un logement sans chambre distincte).
- Un logement est **abordable** s'il coûte moins de 30 % du revenu du ménage avant impôt. Les frais de logement comprennent, pour les locataires, le loyer et les coûts de l'électricité, des combustibles, de l'approvisionnement en eau et des autres services municipaux et, pour les propriétaires, les paiements hypothécaires (principal et intérêt), les impôts fonciers, les charges de copropriété le cas échéant, ainsi que les coûts de l'électricité, des combustibles, de l'approvisionnement en eau et des autres services municipaux.

On dit d'un ménage qu'il éprouve des **besoins impérieux en matière de logement** si son habitation n'est pas conforme à au moins une des normes d'acceptabilité (qualité, taille ou abordabilité) et si 30 % de son revenu total avant impôt serait insuffisant pour payer le loyer médian des logements acceptables (répondant aux trois normes) situés dans sa localité.

de l'analyse de l'abordabilité du logement les ménages dont le revenu est nul ou négatif et les ménages qui ont un RFLR de 100 % ou plus, la SCHL jugeant impossible d'interpréter le RFLR dans leur situation.

Parmi les 12,4 millions de ménages dénombrés au Canada lors du Recensement de 2006, 11,8 millions étaient des ménages privés non agricoles, non membres d'une bande, vivant hors réserve, qui ont déclaré un revenu positif et affichaient un rapport frais de logement-revenu (RFLR) inférieur à 100 %. De ces 11,8 millions de ménages, 401 145 étaient autochtones et se répartissaient ainsi : Indiens inscrits (156 235), Indiens non inscrits (78 005), Métis (204 845) et Inuits (15 950). Le présent Point en recherche examine les conditions de logement et les caractéristiques des 156 235 ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves.

### Le nombre de ménages d'Indiens inscrits résidant hors réserve croît plus rapidement que celui des ménages non autochtones

Le nombre de ménages d'Indiens inscrits qui habitent à l'extérieur des réserves a connu une forte hausse (53 %), passant de 102 395 en 1996 à 156 235 en 2006. Or, le nombre de ménages non autochtones a augmenté de seulement 16 % à la même période (voir le tableau 1). En 2006, les ménages d'Indiens inscrits ne vivant pas dans des réserves représentaient 1,3 % du total des ménages au Canada.

Entre 2001 et 2006, toutes les provinces ont connu une augmentation du nombre de ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve. La plus forte hausse en pourcentage a été relevée à Terre-Neuve-et-Labrador (110 %), suivie de l'Île-du-Prince-Édouard (50 %), de la Nouvelle-Écosse (44 %) et du Québec (40 %) (voir le tableau 2).

Tableau 1 Croissance des ménages au Canada, 1996-2006

Catégories de ménages*	1996	2001	2006	Variation en % 1996-2001	Variation en % 2001-2006	Variation en % 1996-2006
Tous les ménages canadiens	10 027 840	10 805 615	11 766 145	7,8	8,9	17,3
Ménages autochtones†	218 310	297 285	401 145	36,2	34,9	83,8
Ménages d'Indiens inscrits†	102 395	127 540	156 235	24,6	22,5	52,6
Ménages non autochtones	9 809 525	10 508 330	11 365 000	7,1	8,2	15,9

\* Ne comprend que les ménages privés non agricoles, non membres d'une bande et vivant hors réserve, qui ont déclaré un revenu positif et dont le rapport frais de logement-revenu (RFLR) est inférieur à 100 %.

† La croissance s'explique en partie par une tendance plus grande qu'auparavant à s'identifier comme membre du groupe.

Source : SCHL (indicateurs et données sur le logement fondés sur les résultats du recensement).

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

**Tableau 2** Croissance du nombre de ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve, Canada, provinces et territoires, 2001-2006

	Ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves*				
	2001	2006	Variation entre 2001 et 2006	Variation en % entre 2001 et 2006	Part de l'augmentation (en pourcentage) entre 2001 et 2006
Terre-Neuve-et-Labrador	1 070	2 305	1 205	109,5	4,2
Île-du-Prince-Édouard	165	300	100	50,0	0,3
Nouvelle-Écosse	1 780	2 600	800	44,4	2,8
Nouveau-Brunswick	1 950	2 305	305	15,3	1,1
Québec	9 645	13 465	3 865	40,3	13,5
Ontario	34 615	42 370	7 770	22,5	27,0
Manitoba	15 485	18 490	2 990	19,3	10,4
Saskatchewan	13 585	15 500	1 900	14,0	6,6
Alberta	18 320	23 080	4 780	26,1	16,6
Colombie-Britannique	25 720	29 505	3 805	14,8	13,2
Yukon	1 535	1 955	455	30,3	1,6
Territoires du Nord-Ouest	3 605	4 260	660	18,3	2,3
Nunavut	**	**	**	S.O.	S.O.
<b>CANADA</b>	<b>127 540</b>	<b>156 235</b>	<b>28 730</b>	<b>22,5</b>	<b>100</b>

\* Ne comprend que les ménages privés, non agricoles, non membres d'une bande et vivant hors réserve, qui ont déclaré un revenu positif et dont le rapport frais de logement-revenu (RFLR) est inférieur à 100 %.

\*\* Aucune estimation des conditions de logement n'est fournie lorsque le nombre de ménages est inférieur à 100.

Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

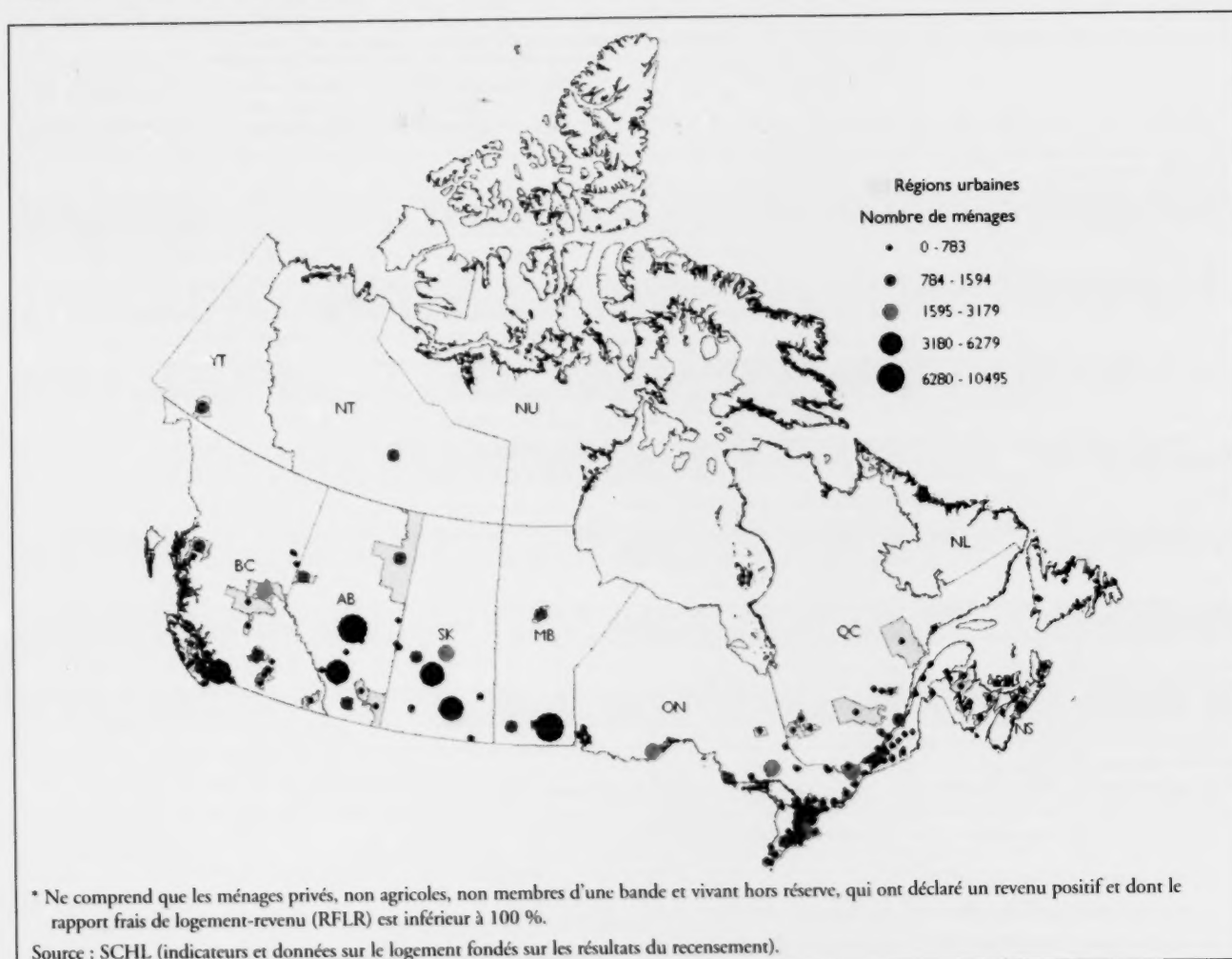
Source : SCHL (indicateurs et données sur le logement fondés sur les résultats du recensement).

C'est en Ontario que l'on trouve le pourcentage le plus élevé de ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve (27 %), bien qu'une forte proportion habite également en Colombie-Britannique (19 %), en Alberta (15 %) et au Manitoba (12 %). La grande majorité (83 %) des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves habitaient en milieu urbain, c'est-à-dire dans des régions métropolitaines de recensement (RMR), des agglomérations de recensement (AR) ou de petits centres urbains<sup>2</sup> (voir la figure 1). Près de 75 160 ou 48 % vivaient dans l'une des 33 RMR canadiennes.

C'est Winnipeg qui compte le plus grand nombre de ménages d'Indiens inscrits résidant à l'extérieur des réserves (10 725), suivie des RMR d'Edmonton (8 120), de Vancouver (7 990), de Toronto (5 695), de Calgary (4 310) et de Saskatoon (3 990). Parmi les AR, celle de Prince Albert (Saskatchewan) occupait le premier rang avec 2 050 ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves; venaient ensuite Prince George et Prince Rupert (Colombie-Britannique), qui comptaient respectivement 1 595 et 1 575 ménages.

<sup>2</sup> Une région métropolitaine de recensement est formée d'une ou de plusieurs municipalités adjacentes situées autour d'un grand noyau urbain comptant au moins 50 000 personnes. Avant 2006, la RMR représentait un noyau urbain comptant 100 000 habitants ou plus. Les agglomérations de recensement (AR) comprennent, quant à elles, une ou plusieurs municipalités adjacentes situées autour d'un noyau urbain d'au moins 10 000 personnes. Les petits centres urbains sont constitués de municipalités comptant de 2 500 à 9 999 habitants, qui ne font pas partie d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement.

**Figure 1** Répartition des ménages d'Indiens inscrits\* vivant hors réserve, en milieu urbain, Canada, 2006



Les ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves étaient jeunes, en règle générale. Parmi ceux qui habitaient dans des régions urbaines en 2006, 30 % avaient un soutien<sup>3</sup> âgé de 15 à 34 ans. Par comparaison, ce pourcentage était de 18 % chez les ménages non autochtones et de 29 % pour l'ensemble des ménages autochtones habitant en milieu urbain.

En 2006, 80 % des ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve étaient des ménages familiaux<sup>4</sup> (voir le tableau 3). Environ le cinquième (22 %) étaient des ménages monoparentaux, comparativement à un dixième (10 %) dans le cas des non-Autochtones. Par ailleurs, la grande majorité (83 %) des ménages monoparentaux d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves étaient dirigés par une femme. Parmi l'ensemble des ménages d'Indiens inscrits habitant en dehors des réserves, 62 % avaient un soutien âgé de 35 à 64 ans.

<sup>3</sup> Selon Statistique Canada le soutien de ménage désigne la personne ou une des personnes qui effectuent les principaux paiements du ménage, notamment le loyer ou les remboursements hypothécaires, l'impôt foncier ou les frais d'électricité.

<sup>4</sup> On définit une famille de recensement comme suit : un couple ou un parent demeurant avec au moins un enfant à la même adresse. La famille économique englobe toutes les personnes habitant le même logement et apparentées par le sang, par alliance, par union libre ou par adoption.

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

**Tableau 3** Ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve\*, par type de ménage, Canada, 2006

Type de ménage	Nombre de ménages en 2006	%
Total des ménages d'Indiens inscrits	156 235	100
Ménages familiaux	124 275	79,5
Ménages unifamiliaux	118 600	75,9
Couples sans enfants	32 520	20,8
Couples avec enfants	52 085	33,3
Ménages monoparentaux	33 995	21,8
Parent seul - père	5 960	3,8
Parent seul - mère	28 035	17,9
Ménages multifamiliaux	5 675	3,6
Ménages non familiaux	31 965	20,5
Ménages d'une personne	23 670	15,2
Ménages d'une personne - homme	11 055	7,1
Ménages d'une personne - femme	12 615	8,1
Ménages de deux personnes ou plus	8 295	5,3

\* Ne comprend que les ménages privés non agricoles, non membres d'une bande et vivant hors réserve, qui ont déclaré un revenu positif et dont le rapport frais de logement-revenu (RFLR) est inférieur à 100 %.

Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Source : SCHL (indicateurs et données sur le logement fondés sur les résultats du recensement).

**Tableau 4** Taux de propriétaires chez les ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve\*, Canada, provinces et territoires, 2006

	Tous les ménages	Ménages propriétaires	Taux de propriétaires (%)
Canada	156 235	73 250	46,9
Terre-Neuve-et-Labrador	2 305	1 715	74,4
Île-du-Prince-Édouard	300	180	60,0
Nouvelle-Écosse	2 600	1 715	66,0
Nouveau-Brunswick	2 305	1 520	65,9
Québec	13 465	7 545	56,0
Ontario	42 370	22 520	53,2
Manitoba	18 490	6 540	35,4
Saskatchewan	15 500	4 930	31,8
Alberta	23 085	10 575	45,8
Colombie-Britannique	29 510	12 610	42,7
Yukon	1 955	1 020	52,2
Territoires du Nord-Ouest	4 265	2 350	55,1
Nunavut	**	**	**

\* Ne comprend que les ménages privés, non agricoles, non membres d'une bande et vivant hors réserve, qui ont déclaré un revenu positif et dont le rapport frais de logement-revenu (RFLR) est inférieur à 100 %.

\*\* Aucune estimation des conditions de logement n'est fournie lorsque le nombre de ménages est inférieur à 100.

Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Source : SCHL (indicateurs et données sur le logement fondés sur les résultats du recensement).

### Taux de propriétaires plus faible chez les ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves que chez les ménages non autochtones

Le taux de propriétaires reste relativement faible chez les ménages d'Indiens inscrits habitant hors des réserves. En effet, il se situait à 47 % en 2006, par comparaison à 70 % chez les ménages non autochtones. Si l'on considère uniquement les ménages dont la propriété n'est pas grevée d'une hypothèque, le taux était aussi nettement moins élevé en 2006 chez les ménages d'Indiens inscrits résidant hors des réserves que chez les non-Autochtones : 15 % (ou 18 350 ménages) dans le premier cas contre 30 % dans le second.

C'est dans le Canada atlantique que les ménages d'Indiens inscrits vivant en dehors des réserves affichaient le plus fort taux de propriétaires, soit 74 % à Terre-Neuve-et-Labrador, 66 % en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick et 60 % à l'Île-du-Prince-Édouard. Par contre, la Saskatchewan et le Manitoba ont enregistré les plus faibles taux, à savoir 32 et 35 % respectivement (voir le tableau 4).

## Les conditions de logement des Indiens inscrits vivant hors réserve ont continué à s'améliorer

En 2006, 54,7 % des ménages d'Indiens inscrits habitant à l'extérieur des réserves occupaient un logement conforme aux trois normes d'acceptabilité (qualité, taille et abordabilité), contre 52,4 % en 2001 (voir la figure 2). Par contre, 27 % éprouvaient des problèmes d'abordabilité, alors que 14 % connaissaient des conditions de surpeuplement de logement et 15 % vivaient dans une habitation de mauvaise qualité.

La proportion de ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve qui éprouvaient des besoins impérieux en matière de logement a régressé de 9,6 points de pourcentage entre 1996 et 2006, passant de 34,4 à 24,8 % (voir la figure 2).

Uniquement pendant la période 2001-2006, cette proportion est descendue de 3,2 points, soit de 28,0 à 24,8 % – une baisse bien supérieure à celle de 1,1 point observée chez les ménages non autochtones.

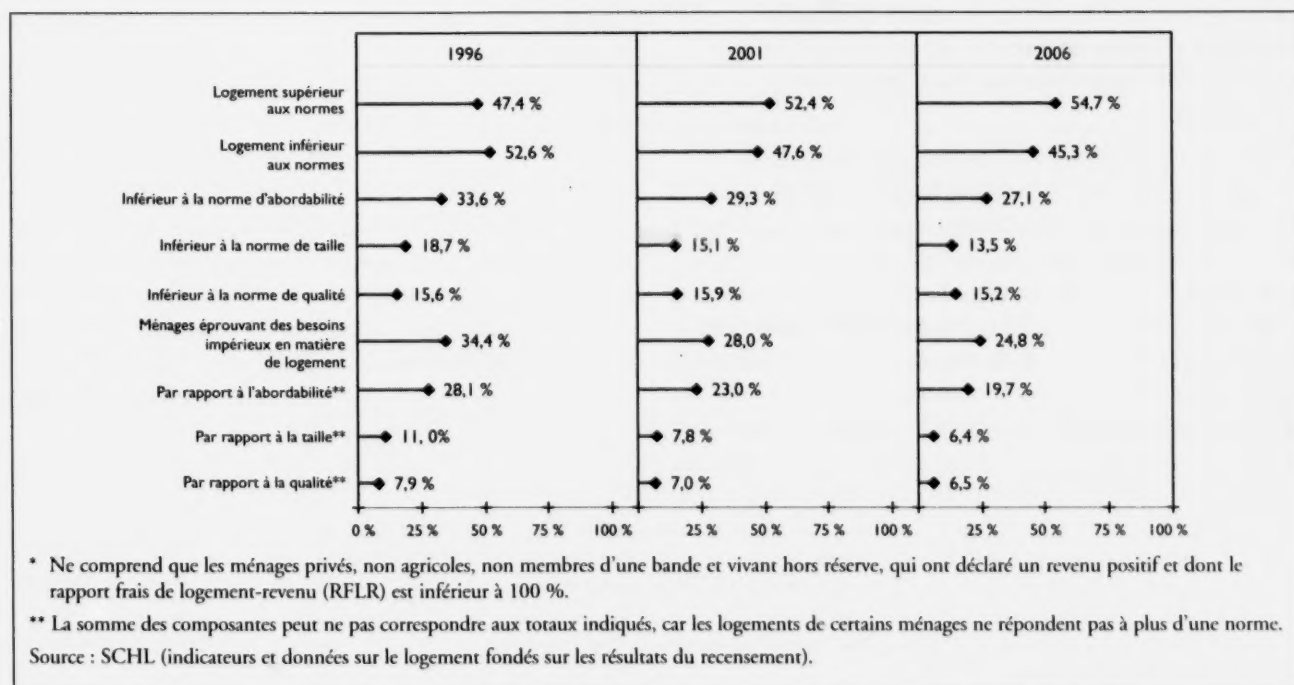
En 2006, 45,3 % des ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves occupaient une habitation non conforme à au moins l'une des normes de logement, et ce, même si environ 32 065 d'entre eux (20,5 points de pourcentage) disposaient d'un revenu suffisant pour occuper une habitation acceptable. En regroupant ces ménages avec ceux dont le

logement est supérieur aux normes, on estime à 75,2 % la proportion de ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves qui résidaient dans un logement conforme aux normes en 2006 ou disposaient d'un revenu suffisant pour le faire. Cette proportion s'était établie à 72 % en 2001. Par ailleurs, cette proportion a atteint 88 % en 2006, au sein des ménages non autochtones.

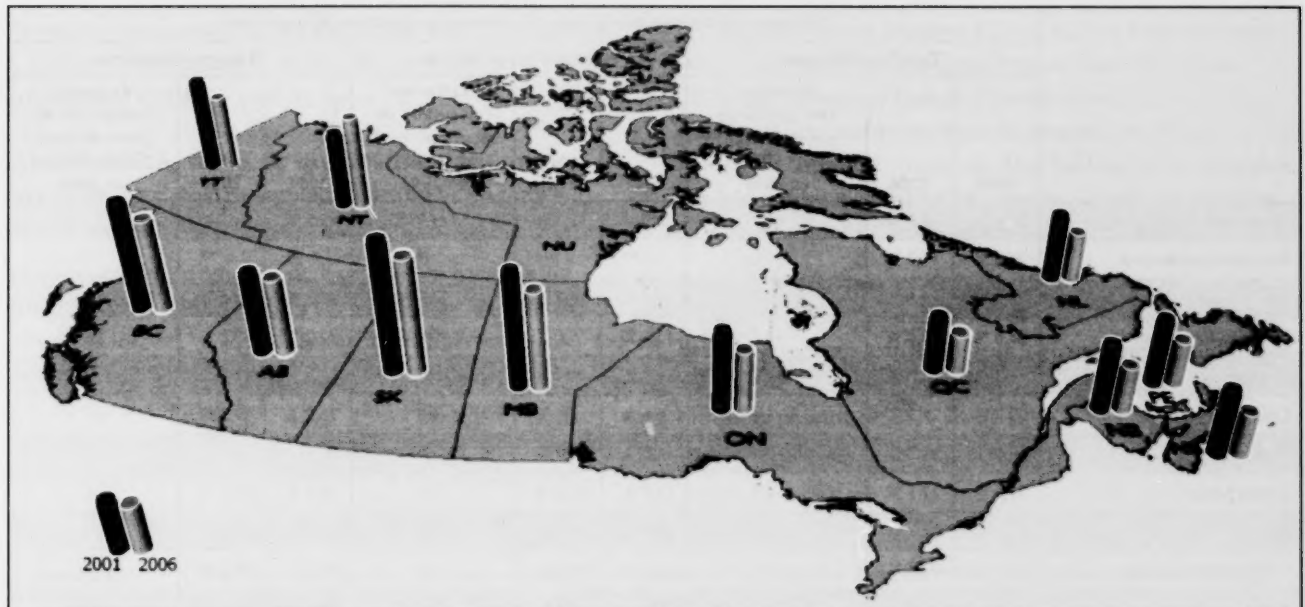
Malgré la diminution, entre 2001 et 2006, de la proportion de besoins impérieux en matière de logement chez les ménages d'Indiens inscrits résidant hors réserve, le nombre de familles en pareille situation a grossi d'environ 3 000 durant cet intervalle. Cette hausse tient au fait que le nombre de ménages d'Indiens inscrits a progressé de 22,5 % durant la même période.

Entre 2001 et 2006, la proportion de ménages ayant des besoins impérieux en matière de logement a diminué dans toutes les provinces et tous les territoires, à l'exception des Territoires du Nord-Ouest, où cette proportion s'est légèrement accrue chez les ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve (voir la figure 3). Le pourcentage de ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves, qui connaissaient de tels besoins, était relativement élevé en Saskatchewan (38 %) et au Manitoba (33 %) (voir le tableau 1 en annexe pour des données géographiques détaillées).

**Figure 2** Conditions de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve\*, Canada, 1996–2006



**Figure 3** Proportion de ménages d'Indiens inscrits résidant hors réserve\* qui éprouvent des besoins impérieux en matière de logement, provinces et territoires, 2001–2006



\* Ne comprend que les ménages privés, non agricoles, non membres d'une bande et vivant hors réserve, qui ont déclaré un revenu positif et dont le rapport frais de logement-revenu (RFLR) est inférieur à 100 %.

Nota : En 2001 et 2006, le Nunavut comptait moins de 100 ménages d'Indiens inscrits. Aucune estimation des conditions de logement n'est fournie lorsque le nombre de ménages est inférieur à 100.

Source : SCHL (indicateurs et données sur le logement fondés sur les résultats du recensement).

La proportion de besoins impérieux en matière de logement a considérablement diminué dans les provinces de l'Atlantique, soit de 9,5 points de pourcentage à l'Île-du-Prince-Édouard, de 6,2 points tant en Nouvelle-Écosse qu'au Nouveau-Brunswick et de 2,8 points à Terre-Neuve-et-Labrador. Pour sa part, la Colombie-Britannique a enregistré une diminution de 6 points, tandis que dans les autres provinces, les baisses allaient de 1,4 à 3,3 points. À l'inverse, les Territoires du Nord-Ouest ont connu une augmentation de 0,9 point (voir le tableau 5).

## Le Point en recherche

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

**Tableau 5** Besoins impérieux en matière de logement chez les ménages d'Indiens inscrits résidant hors réserve\*, selon le mode d'occupation, provinces et territoires, 2001–2006

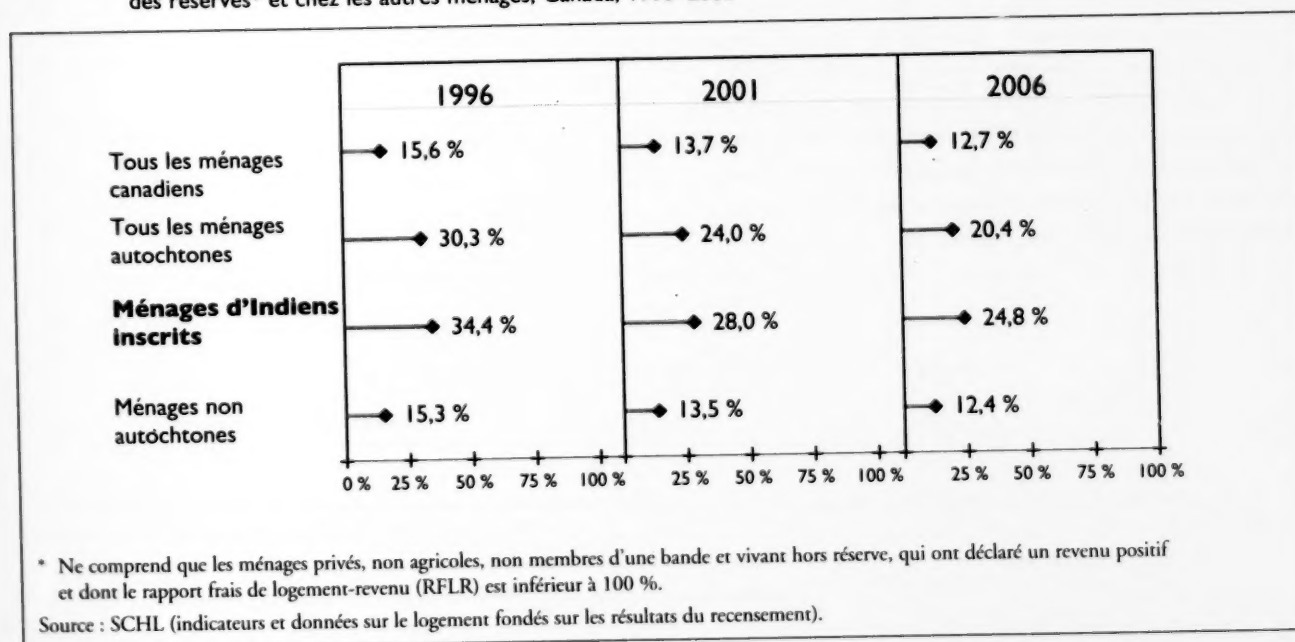
	Ménages éprouvant des besoins impérieux en matière de logement								
	Tous les ménages			Ménages propriétaires			Ménages locataires		
	2001	2006	Variation (en points de pourcentage) entre 2001 et 2006	2001	2006	Variation (en points de pourcentage) entre 2001 et 2006	2001	2006	Variation (en points de pourcentage) entre 2001 et 2006
Terre-Neuve-et-Labrador	23,4 %	20,6 %	-2,8	17,9 %	12,6 %	-5,3	43,5 %	43,7 %	0,2
Île-du-Prince-Édouard	21,2 %	11,7 %	-9,5	**	**	**	**	**	**
Nouvelle-Écosse	20,8 %	14,6 %	-6,2	8,4 %	6,7 %	-1,7	39,3 %	29,5 %	-9,8
Nouveau-Brunswick	21,8 %	15,6 %	-6,2	15,6 %	5,6 %	-10,0	32,2 %	34,8 %	2,6
Québec	16,3 %	13,6 %	-2,7	4,9 %	4,0 %	-0,9	27,2 %	26,0 %	-1,2
Ontario	22,7 %	21,3 %	-1,4	8,6 %	7,1 %	-1,5	36,7 %	37,3 %	0,6
Manitoba	36,0 %	32,7 %	-3,3	14,0 %	15,0 %	1,0	46,1 %	42,3 %	-3,8
Saskatchewan	39,6 %	37,7 %	-1,9	14,7 %	16,8 %	2,1	49,6 %	47,5 %	-2,1
Alberta	23,9 %	22,1 %	-1,8	10,8 %	10,8 %	0,0	33,7 %	31,6 %	-2,1
Colombie-Britannique	33,1 %	27,0 %	-6,1	12,2 %	10,3 %	-1,9	47,1 %	39,5 %	-7,6
Yukon	26,4 %	23,8 %	-2,6	17,3 %	14,7 %	-2,6	35,6 %	33,9 %	-1,7
Territoires du Nord-Ouest	27,5 %	28,4 %	0,9	23,6 %	24,0 %	0,4	32,3 %	33,4 %	1,1
Nunavut	**	**	**	**	**	**	**	**	**

\* Ne comprend que les ménages privés, non agricoles, non membres d'une bande et vivant hors réserve, qui ont déclaré un revenu positif et dont le rapport frais de logement-revenu (RFLR) est inférieur à 100 %.

\*\* Aucune estimation des conditions de logement n'est fournie lorsque le nombre de ménages est inférieur à 100.

Source : SCHL (indicateurs et données sur le logement fondés sur les résultats du recensement).

**Figure 4** Comparaison des besoins impérieux en matière de logement chez les ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves\* et chez les autres ménages, Canada, 1996–2006



Certes, les conditions de logement des ménages d'Indiens inscrits résidant hors réserve se sont améliorées entre 1996 et 2006. Il n'en demeure pas moins, cependant, que 24,8 % de ceux-ci éprouvaient des besoins impérieux en matière de logement en 2006, soit le double des ménages non autochtones (12,4 %) (voir la figure 4).

### Abordabilité, taille et qualité des logements occupés par des ménages d'Indiens inscrits résidant hors des réserves

Un examen des conditions de logement en fonction de chaque norme permet de conclure que, chez les ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves et les ménages non autochtones, les logements non conformes à la norme d'abordabilité sont de loin plus courants que les habitations surpeuplées ou défectueuses (nécessitant des réparations majeures). En 2006, 27 % des logements ne

répondaient à la norme d'abordabilité, alors que 14 et 15 % respectivement ne se conformaient pas aux normes que sont la taille et la qualité. Or, chez les ménages non autochtones, ces pourcentages se situaient à 21, 6 et 7 % respectivement (voir le tableau 6, et le tableau 2 en annexe). Autour de 20 % des ménages d'Indiens inscrits vivant en dehors des réserves étaient aux prises avec des besoins impérieux en matière de logement, parce que leur habitation ne répondait pas à la norme d'abordabilité, alors que 11 % des ménages non autochtones se trouvaient en pareille situation.

Pendant la décennie 1996-2006, la proportion de ménages d'Indiens inscrits résidant hors réserve, qui éprouvaient des besoins impérieux parce que leur logement ne répondait pas à la norme d'abordabilité, a néanmoins considérablement diminué, passant de 28,1 % en 1996 à 19,7 % en 2006 (voir la figure 2).

**Tableau 6** Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement chez les ménages d'Indiens inscrits résidant hors réserve\* et chez les ménages non autochtones, Canada, 2006

	Ménages dont le logement répondait aux normes d'habitation (2006)			Ménages dont le logement ne répondait pas aux normes d'habitation (2006)					
	% en pareille situation			En mesure d'accéder à un logement acceptable (%)			% en pareille situation et éprouvant des besoins impérieux en matière de logement		
Indiens inscrits vivant hors des réserves	Tous les ménages	Propr.	Loc.	Tous les ménages	Propr.	Loc.	Tous les ménages	Propr.	Loc.
Total – logement inférieur aux normes	45,3	31,8	57,3	20,5	21,8	19,4	24,8	10,0	37,9
Norme d'abordabilité <sup>*</sup>	27,1	15,4	37,4	7,4	8,6	6,4	19,7	6,8	31,0
Norme de taille <sup>*</sup>	13,5	7,4	19,0	7,1	5,4	8,6	6,4	2,0	10,4
Norme de qualité <sup>*</sup>	15,2	13,7	16,5	8,6	9,9	7,5	6,5	3,7	9,0
Logement supérieur aux normes	54,7	68,2	42,7	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.
Ménages non autochtones									
Total – logement inférieur aux normes	30,2	22,5	47,9	17,7	16,3	21,1	12,4	6,2	26,8
Norme d'abordabilité <sup>*</sup>	21,3	15,2	35,5	11,2	5,5	24,4	11,2	5,5	24,4
Norme relative à la taille <sup>*</sup>	5,8	3,6	11,0	1,8	0,6	4,7	1,8	0,6	4,7
Norme relative à la qualité <sup>*</sup>	6,9	5,9	9,1	1,8	1,1	3,5	1,8	1,1	3,5
Logement supérieur aux normes	69,8	77,5	52,1	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.

\* Ne comprend que les ménages privés, non agricoles, non membres d'une bande et vivant hors réserve, qui ont déclaré un revenu positif et dont le rapport frais de logement-revenu (RFLR) est inférieur à 100 %.

+ Habitations non conformes à une norme particulière ou à deux normes ou plus.

Source : SCHL (indicateurs et données sur le logement fondés sur les résultats du recensement)

## Le Point en recherche

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

En 2006, les ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves, qui éprouvaient des besoins impérieux en matière de logement, sans égard au mode d'occupation, affichaient toujours un rapport frais de logement-revenu (RFLR) moyen inférieur à celui des ménages non autochtones (voir le tableau 7). Ce sont les ménages propriétaires d'Indiens inscrits résidant hors réserve et ayant des besoins impérieux

qui présentaient l'écart le plus grand à cet effet : leur RFLR était de 9 points de pourcentage inférieur à celui des ménages propriétaires non autochtones. Deux facteurs expliquent cette différence : les coûts élevés de logement (26 % supérieurs) et le faible revenu moyen (6 % inférieur) des ménages propriétaires non autochtones ayant des besoins impérieux en matière de logement.

**Tableau 7** Moyenne du revenu, des frais de logement et du RFLR chez les ménages d'Indiens inscrits résidant hors des réserves\* et chez les ménages non autochtones, Canada, 2001–2006

		Ménages résidant dans un logement acceptable ou ayant les moyens d'y accéder						Ménages éprouvant des besoins impérieux en matière de logement					
		Revenu moyen des ménages (\$)		Frais de logement moyens (\$)		RFLR moyen (%)		Revenu moyen des ménages (\$)		Frais de logement moyens (\$)		RFLR moyen (%)	
		2001	2006	2001	2006	2001	2006	2001	2006	2001	2006	2001	2006
Indiens inscrits vivant hors réserve	Total	56 900	66 701	736	855	18,0	18,3	16 640	19 734	565	637	46,6	44,3
	Propri.	67 899	80 322	834	969	17,7	16,8	19 733	24 187	611	724	41,8	41,0
	Loc.	44 402	49 277	624	705	19,5	20,2	16 001	18 699	555	617	47,6	45,1
Non autochtones	Total	68 135	80 332	784	927	17,0	17,8	17 429	19 904	647	762	48,1	49,0
	Propri.	75 778	90 310	827	988	15,8	16,7	19 304	22 731	735	915	47,8	50,0
	Loc.	47 654	50 727	669	745	20,3	21,6	16 529	18 385	604	679	48,3	48,4

\* Ne comprend que les ménages privés, non agricoles, non membres d'une bande et vivant hors réserve qui ont déclaré un revenu positif et dont le rapport frais de logement-revenu (RFLR) est inférieur à 100 %.

Source : SCHL (indicateurs et données sur le logement fondés sur les résultats du recensement).

L'abordabilité est fonction, à la fois, des frais de logement et du revenu, mais dans le cas des ménages d'Indiens inscrits résidant à l'extérieur des réserves, c'est le faible niveau de revenu qui est en cause. En effet, ceux qui éprouvaient des besoins impérieux en matière de logement ont déclaré un revenu moyen avant impôt de 19 734 \$, soit à peine 30 % du revenu moyen avant impôt (66 701 \$) de leurs homologues qui ne vivent pas en pareille situation (voir le tableau 3 en annexe pour les données géographiques détaillées).

Entre 2001 et 2006, le revenu moyen des ménages d'Indiens inscrits vivant en dehors des réserves, qui éprouvaient des besoins impérieux liés au logement, s'est accru de 18,6 %, tandis que les frais de logement n'ont progressé que de 12,7 %.

### **Les ménages locataires d'Indiens inscrits vivant hors réserve sont plus susceptibles que les autres d'éprouver des besoins impérieux en matière de logement**

En 2006, chez les Indiens inscrits résidant à l'extérieur des réserves, autour de 38 % des ménages locataires et 10 % des ménages propriétaires étaient aux prises avec des besoins impérieux en matière de logement, contre environ 27 % des ménages locataires et 6 % des ménages propriétaires non autochtones (voir le tableau 6). Les ménages locataires ont plus de difficultés à trouver un logement acceptable que les ménages propriétaires, principalement en raison de leur faible revenu (voir le tableau 7).

### **Les couples d'Indiens inscrits résidant hors des réserves s'en tirent relativement mieux que les parents seuls**

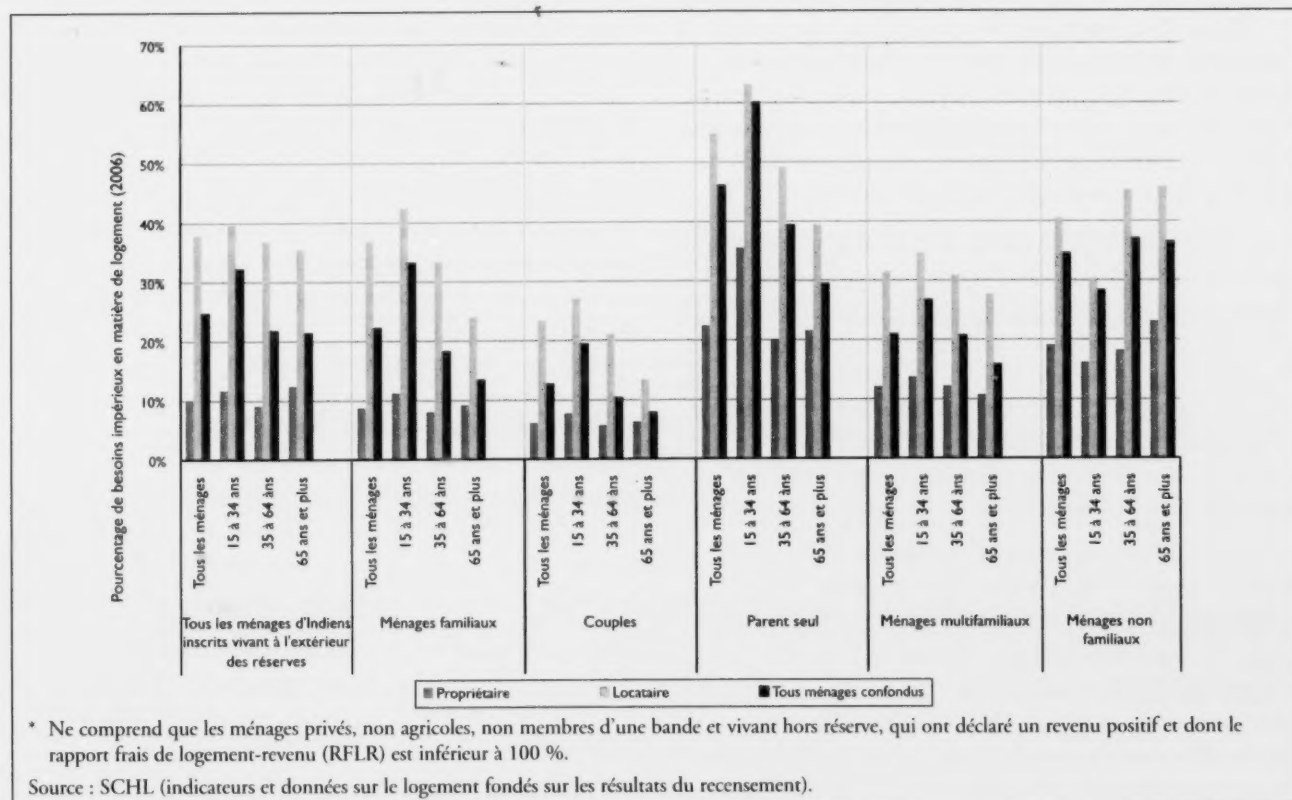
Les ménages familiaux d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves affichaient une proportion considérablement supérieure de besoins impérieux en matière de logement (22,1 %) comparativement aux ménages familiaux non autochtones (8,8 %). De même, la proportion de ménages non familiaux d'Indiens inscrits qui sont aux prises avec de tels besoins était nettement plus élevée (34,7 %) que celle des ménages non familiaux et non autochtones<sup>5</sup> (20,9 %).

Chez les ménages familiaux d'Indiens inscrits résidant hors des réserves, ce sont les familles monoparentales qui présentaient la plus forte proportion de besoins impérieux en matière de logement, soit 46,1 % – un chiffre d'environ 21 points de pourcentage supérieur à la moyenne nationale, qui se situe à 24,8 % pour l'ensemble des ménages d'Indiens inscrits habitant à l'extérieur des réserves. En 2006, 60 % des ménages monoparentaux d'Indiens inscrits ne vivant pas dans des réserves, qui appartenaient à la catégorie des 15-34 ans et éprouvaient des besoins impérieux en matière de logement, occupaient une habitation trop chère pour leurs moyens financiers. Leur revenu de ménage s'est établi à 17 191 \$ en moyenne, un niveau de 15 % inférieur à celui de leurs homologues non autochtones. La proportion globale de ménages ayant des besoins impérieux parmi ceux qui ne faisaient pas partie de la population active et les sans-emploi était d'environ 72 %. Dans la catégorie des familles monoparentales, 74,3 % des ménages locataires dans le groupe des 15-34 ans qui étaient chômeurs connaissaient des besoins impérieux associés à l'abordabilité (63 %) – le taux le plus élevé parmi l'ensemble des groupes.

Les familles d'Indiens inscrits comptant un couple et vivant hors réserve présentaient le plus faible taux de besoins impérieux en matière de logement, soit 12,7 %, ce qui correspondait à un peu plus de la moitié de la moyenne nationale observée pour tous les ménages d'Indiens inscrits n'habitant pas à l'intérieur des réserves. En 2006, le revenu moyen des familles comptant un couple s'est établi à 69 492 \$, un niveau d'environ 26 % supérieur à la moyenne nationale de 55 054 \$ pour l'ensemble des Indiens inscrits vivant hors réserve. Parmi les couples appartenant au groupe des 15-34 ans, 19,5 % éprouvaient des besoins impérieux en matière de logement, ainsi que 10,4 % de ceux dans la catégorie des 35-64 ans. Les couples aînés d'Indiens inscrits vivant hors des réserves ont présenté le taux le plus faible à cet égard, soit 8,0 % (voir la figure 5).

<sup>5</sup> Un ménage non familial est constitué soit d'une personne vivant seule dans un logement privé, soit d'un groupe de deux personnes ou plus qui partagent un logement privé, mais qui ne forment pas une famille de recensement.

**Figure 5** Proportion de besoins impérieux en matière de logement chez les ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves\*, selon la structure de la famille, le mode d'occupation et le groupe d'âge, Canada, 2006



Toujours en 2006, 21,1 % des ménages multifamiliaux d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves connaissaient des besoins impérieux en matière de logement : un pourcentage légèrement inférieur à la moyenne de 24,8 % pour tous les ménages dans la même situation appartenant à ce groupe. Dans la catégorie des 15-34 ans, cette proportion était de 26,9 %. Pour leur part, les ménages d'ainés avaient un taux de 15,9 %.

Quant aux ménages locataires, ils présentaient une proportion de besoins impérieux en matière de logement plus élevée que les autres, peu importe la composition du ménage. Parmi toutes les catégories, ce sont les ménages monoparentaux qui ont enregistré le taux le plus haut en ce qui a trait aux besoins impérieux en matière de logement, soit 54,8 % (voir le tableau 4 en annexe pour les données géographiques détaillées).

### Conditions de logement des ménages d'indiens inscrits vivant hors réserve dans les régions métropolitaines de recensement (RMR)

En 2006, 27,1 % des ménages d'Indiens inscrits habitant en dehors des réserves et dans une des RMR éprouvaient des

besoins impérieux en matière de logement, une proportion légèrement supérieure à la moyenne canadienne de 24,8 % pour l'ensemble des ménages d'Indiens inscrits habitant en dehors des réserves. En 2001, ce taux avait atteint 29,9 % (voir le tableau 8). De plus, la proportion de ménages d'Indiens inscrits résidant hors des réserves, qui étaient aux prises avec des besoins impérieux en matière de logement, variait selon la RMR. Les taux les plus élevés se trouvaient à Saskatoon (40,9 %), à Regina (39,6 %) et à Winnipeg (35,9 %), et les plus bas, à Montréal et Québec, ces deux RMR ayant chacune affiché un taux de 12,8 % (voir le tableau 5 en annexe pour les données géographiques détaillées).

Pour la période 2001-2006, les trois RMR suivantes ont accusé les plus fortes baisses, en point de pourcentage, pour ce qui est des besoins impérieux en matière de logement chez les ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve : Halifax (11,4), London (8,0) et Québec (5,6). Windsor, St. Catharines et le Grand Sudbury ont affiché les plus fortes hausses, soit 6,8, 3,6 et 2,3 points de pourcentage respectivement.

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

**Tableau 8** Besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves\*, par RMR, 2001–2006

	Ménages éprouvant des besoins impérieux en matière de logement			
	2001 (%)	2006 (%)	Moyenne du revenu des ménages (2006) \$	Moyenne du RFLR (2006) %
Canada – Toutes RMR confondues	29,9	27,1	19 234	46
St. John's	**	**	**	**
Halifax	25,8	14,4	18 763	43
Moncton	***	24,5	16 668	46
Saint John	**	**	**	**
Saguenay	**	**	14 755	46
Québec	18,4	12,8	15 886	50
Sherbrooke	**	**	**	**
Trois-Rivières	**	32,8	12 871	48
Montréal	17,4	12,8	14 974	54
Ottawa - Gatineau	20,2	15,1	21 313	47
Ottawa*	22,9	21,8	22 779	46
Gatineau**	14,3	11,2	16 902	49
Kingston	**	20,6	21 114	44
Peterborough	***	24,0	19 952	52
Oshawa	**	15,7	21 199	51
Toronto	24,4	24,6	25 043	45
Hamilton	27,3	27,0	21 866	45
St. Catharines - Niagara	16,9	20,5	21 561	44
Kitchener	16,1	13,2	18 191	57
Brantford	***	29,0	18 185	47
Guelph	***	**	**	**
London	30,6	22,6	18 606	47
Windsor	17,3	24,1	17 808	53
Barrie	***	17,5	27 977	46
Greater Sudbury	21,3	23,6	16 413	47
Thunder Bay	28,1	28,6	16 186	48
Winnipeg	39,9	35,9	18 132	42
Regina	42,3	39,6	19 346	43
Saskatoon	44,3	40,9	16 413	50
Calgary	22,1	20,2	21 686	50
Edmonton	26,2	25,5	19 678	48
Kelowna	***	19,7	20 454	50
Abbotsford	22,7	24,2	22 877	50
Vancouver	37,6	35,4	18 830	46
Victoria	29,4	29,4	21 767	45

\* Ne comprend que les ménages privés, non agricoles, non membres d'une bande et vivant hors réserve, qui ont déclaré un revenu positif et dont le rapport frais de logement-revenu (RFLR) est inférieur à 100 %.

\*\* Aucune estimation des conditions de logement n'est fournie lorsque le nombre de ménages est inférieur à 100.

\*\*\* N'était pas une RMR en 2001.

+ Ottawa représente le côté ontarien de la RMR d'Ottawa-Gatineau

++ Gatineau représente le côté québécois de la RMR d'Ottawa-Gatineau

Source : SCHL (indicateurs et données sur le logement fondés sur les résultats du recensement).

### RÉSUMÉ

En 2006, environ le quart (24,8 %) des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves éprouvaient des besoins impérieux en matière de logement, soit le double de la proportion de ménages non autochtones en pareille situation (12,4 %). Les conditions de logement des ménages d'Indiens inscrits résidant hors réserve se sont néanmoins améliorées. En effet, la proportion de familles aux prises avec de tels besoins a régressé de 3,2 points de pourcentage entre 2001 et 2006, et de 9,6 points de pourcentage pendant la période 1996 et 2006.

La proportion de besoins impérieux en matière de logement parmi les ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves était la plus élevée en Saskatchewan (38 %) et au Manitoba (33 %).

Pour les ménages d'Indiens inscrits ne résidant pas dans des réserves, de même que pour tous les ménages canadiens, l'abordabilité des habitations représente le facteur le plus courant qui contribue aux besoins impérieux en matière de logement. Il reste cependant que la proportion de surpeuplement et d'habitations nécessitant des réparations majeures continue d'être relativement plus marquée chez les ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves que parmi les ménages non autochtones.

Les ménages d'Indiens inscrits qui ne vivaient pas dans les réserves présentent généralement un revenu moyen et un taux de propriétaires moins élevés que ceux des ménages non autochtones, bien que l'écart entre les deux se soit quelque peu amenuisé entre 2001 et 2006. Autour de 47 % des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves ont toutefois les ressources nécessaires pour être propriétaire de leur habitation.

À l'instar de leurs homologues non autochtones, les ménages locataires d'Indiens inscrits résidant à l'extérieur des réserves éprouvaient des besoins impérieux en matière de logement dans une plus grande proportion (38 %) que les ménages propriétaires (10 %). La proportion de besoins impérieux était la plus importante chez les ménages monoparentaux d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves (46,1 %).

Les conditions de logement des ménages d'Indiens inscrits résidant hors des réserves variaient d'une RMR à l'autre. Saskatoon affichait la plus forte proportion (40,9 %) de besoins impérieux en matière de logement chez les ménages d'Indiens inscrits n'habitant pas dans les réserves, tandis que les RMR de Montréal et de Québec ont enregistré le plus bas taux à cet égard, soit 12,8 % chacune.

**Annexe Tableau 1** Conformité aux normes de qualité, de taille et d'abordabilité du logement chez les ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves, provinces et territoires, 2006

	Conditions de logement	% en pareille situation			% en pareille situation et éprouvant des besoins impérieux en matière de logement		
		Total	Propriétaires	Locataires	Total	Propriétaires	Locataires
Terre-Neuve-et-Labrador	Total ayant un logement inférieur aux normes	34,7	27,2	57,1	20,6	12,6	43,7
	Inférieur à l'une des normes	30,8	24,3	49,6	18,2	11,4	37,8
	Abordabilité	14,8	8,2	34,5	10,6	4,4	27,7
	Taille	5,2	4,4	8,4	2,0	0,9	4,2
	Qualité	10,8	12,0	7,6	5,9	6,1	5,0
	Inférieur à plusieurs normes	**	**	**	**	**	**
	Abordabilité et taille	**	**	**	**	**	**
	Abordabilité et qualité	**	**	**	**	**	**
	Taille et qualité	**	**	**	**	**	**
	Abordabilité, taille et qualité	**	**	**	**	**	**
	Supérieur aux normes de logement	65,3	72,8	42,9	s.o.	s.o.	s.o.
Île-du-Prince-Édouard	Total ayant un logement inférieur aux normes	41,7	29,7	58,3	11,7	**	**
	Inférieur à l'une des normes	**	**	**	**	**	**
	Abordabilité	**	**	**	**	**	**
	Taille	**	**	**	**	**	**
	Qualité	**	**	**	**	**	**
	Inférieur à plusieurs normes	**	**	**	**	**	**
	Abordabilité et taille	**	**	**	**	**	**
	Abordabilité et qualité	**	**	**	**	**	**
	Taille et qualité	**	**	**	**	**	**
	Abordabilité, taille et qualité	**	**	**	**	**	**
	Supérieur aux normes de logement	58,3	64,9	45,8	s.o.	s.o.	s.o.
Nouvelle-Écosse	Total ayant un logement inférieur aux normes	35,6	25,3	56,3	14,6	6,7	29,5
	Inférieur à l'une des normes	31,2	23,0	46,6	11,7	6,1	22,7
	Abordabilité	17,5	10,8	30,7	9,4	4,7	18,8
	Taille	5,0	4,1	6,8	**	**	**
	Qualité	8,5	8,1	9,1	**	**	**
	Inférieur à plusieurs normes	4,6	2,0	9,1	**	**	**
	Abordabilité et taille	**	**	**	**	**	**
	Abordabilité et qualité	**	**	**	**	**	**
	Taille et qualité	**	**	**	**	**	**
	Abordabilité, taille et qualité	**	**	**	**	**	**
	Supérieur aux normes de logement	64,2	74,4	44,3	s.o.	s.o.	s.o.

## Le Point en recherche

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

	Conditions de logement	% en pareille situation			% en pareille situation et éprouvant des besoins impérieux en matière de logement		
		Total	Propriétaires	Locataires	Total	Propriétaires	Locataires
Nouveau-Brunswick	Total ayant un logement inférieur aux normes	41,3	31,6	55,1	15,6	5,6	34,8
	Inférieur à l'une des normes	37,0	28,9	47,5	13,0	4,6	29,1
	Abordabilité	23,1	14,1	36,7	12,4	3,9	27,8
	Taille	**	**	**	**	**	**
	Qualité	9,8	10,2	7,6	**	**	**
	Inférieur à plusieurs normes	**	**	**	**	**	**
	Abordabilité et taille	**	**	**	**	**	**
	Abordabilité et qualité	**	**	**	**	**	**
	Taille et qualité	**	**	**	**	**	**
	Abordabilité, taille et qualité	**	**	**	**	**	**
	Supérieur aux normes de logement	63,3	68,4	44,3	s.o.	s.o.	s.o.
Québec	Total ayant un logement inférieur aux normes	35,1	26,0	46,7	13,6	4,0	26,0
	Inférieur à l'une des normes	29,9	23,5	38,0	10,4	3,3	19,5
	Abordabilité	17,0	10,9	24,9	9,2	2,6	17,5
	Taille	3,5	1,7	5,7	**	**	**
	Qualité	9,4	10,9	7,4	**	**	**
	Inférieur à plusieurs normes	5,2	2,5	8,6	3,2	0,7	6,4
	Abordabilité et taille	1,0	0,3	1,7	0,8	**	1,5
	Abordabilité et qualité	2,9	1,6	4,7	2,0	0,5	3,9
	Taille et qualité	0,8	0,6	1,1	**	**	**
	Abordabilité, taille et qualité	**	**	**	**	**	**
	Supérieur aux normes de logement	64,9	74,0	53,4	s.o.	s.o.	s.o.
Ontario	Total ayant un logement inférieur aux normes	40,5	28,4	54,3	21,3	7,1	37,3
	Inférieur à l'une des normes	33,2	25,3	42,2	16,0	5,7	27,7
	Abordabilité	21,0	13,8	29,1	13,7	4,9	23,5
	Taille	5,3	4,0	6,8	1,2	0,2	2,4
	Qualité	6,9	7,5	6,2	1,1	0,5	1,8
	Inférieur à plusieurs normes	7,3	3,1	12,1	5,2	1,4	9,6
	Abordabilité et taille	2,1	0,7	3,7	1,8	0,4	3,3
	Abordabilité et qualité	3,7	1,8	5,8	2,7	0,9	4,8
	Taille et qualité	1,1	0,6	1,6	0,3	**	0,7
	Abordabilité, taille et qualité	0,5	**	1,0	0,4	**	0,8
	Supérieur aux normes de logement	59,5	71,6	45,7	s.o.	s.o.	s.o.

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

	Conditions de logement	% en pareille situation			% en pareille situation et éprouvant des besoins impérieux en matière de logement		
		Total	Propriétaires	Locataires	Total	Propriétaires	Locataires
Manitoba	Total ayant un logement inférieur aux normes	51,9	36,9	60,1	32,7	15,0	42,3
	Inférieur à l'une des normes	38,7	29,8	43,5	22,2	10,9	28,4
	Abordabilité	16,7	9,6	20,7	13,8	6,0	18,0
	Taille	12,3	6,7	15,3	5,1	1,5	7,0
	Qualité	9,6	13,3	7,6	3,4	3,5	3,3
	Inférieur à plusieurs normes	13,2	7,2	16,6	10,5	4,1	13,9
	Abordabilité et taille	4,5	0,9	6,4	4,3	0,7	6,2
	Abordabilité et qualité	3,9	2,6	4,5	3,1	2,0	3,8
	Taille et qualité	3,8	3,4	3,9	2,0	1,2	2,4
	Abordabilité, taille et qualité	1,1	**	1,6	1,1	**	1,5
	Supérieur aux normes de logement	48,1	63,1	39,9	s.o.	s.o.	s.o.
Saskatchewan	Total ayant un logement inférieur aux normes	58,6	38,7	67,9	37,7	16,8	47,5
	Inférieur à l'une des normes	43,2	31,5	48,7	25,8	11,8	32,3
	Abordabilité	24,0	11,0	30,0	19,3	6,2	25,4
	Taille	10,7	7,4	12,3	4,0	2,4	4,8
	Qualité	8,5	13,1	6,3	2,5	3,1	2,1
	Inférieur à plusieurs normes	15,3	7,1	19,1	11,9	5,0	15,1
	Abordabilité et taille	5,1	1,1	7,0	4,5	1,0	6,0
	Abordabilité et qualité	5,4	2,6	6,7	4,6	1,9	5,9
	Taille et qualité	3,4	2,8	3,6	1,5	1,3	1,7
	Abordabilité, taille et qualité	1,4	0,5	1,8	1,2	0,5	1,6
	Supérieur aux normes de logement	41,4	61,3	32,2	s.o.	s.o.	s.o.
Alberta	Total ayant un logement inférieur aux normes	44,3	32,3	54,6	22,1	10,8	31,6
	Inférieur à l'une des normes	34,4	26,6	41,1	15,3	7,2	22,1
	Abordabilité	17,8	11,9	22,7	11,4	4,1	17,6
	Taille	8,7	5,5	11,5	2,1	1,0	3,0
	Qualité	8,0	9,2	7,0	1,8	2,1	1,5
	Inférieur à plusieurs normes	9,9	5,6	13,5	6,8	3,6	9,5
	Abordabilité et taille	3,4	1,3	5,1	2,8	0,8	4,5
	Abordabilité et qualité	3,2	2,2	4,1	2,7	1,9	3,5
	Taille et qualité	2,6	1,8	3,3	0,6	0,6	0,6
	Abordabilité, taille et qualité	0,7	0,3	1,0	0,6	0,3	0,8
	Supérieur aux normes de logement	55,7	67,7	45,4	s.o.	s.o.	s.o.

## Le Point en recherche

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

	Conditions de logement	% en pareille situation			% en pareille situation et éprouvant des besoins impérieux en matière de logement		
		Total	Propriétaires	Locataires	Total	Propriétaires	Locataires
Colombie-Britannique	Total ayant un logement inférieur aux normes	48,8	33,6	60,1	27,0	10,3	39,5
	Inférieur à l'une des normes	37,8	29,3	44,1	18,7	8,1	26,6
	Abordabilité	22,3	16,0	27,0	15,1	6,1	21,8
	Taille	7,4	4,2	9,7	1,9	0,5	3,0
	Qualité	8,1	9,0	7,4	1,7	1,5	1,8
	Inférieur à plusieurs normes	11,0	4,3	16,0	8,3	2,2	12,9
	Abordabilité et taille	3,9	1,3	5,9	3,4	0,8	5,3
	Abordabilité et qualité	3,9	1,7	5,4	3,1	0,9	4,8
	Taille et qualité	1,9	1,0	2,6	0,6	0,3	0,9
	Abordabilité, taille et qualité	1,3	0,3	2,0	1,2	0,2	1,9
	Supérieur aux normes de logement	51,2	66,4	39,9	s.o.	s.o.	s.o.
Territoire du Yukon	Total ayant un logement inférieur aux normes	38,6	34,8	43,0	23,8	14,7	33,9
	Inférieur à l'une des normes	29,4	28,4	30,6	16,1	10,8	21,5
	Abordabilité	10,7	5,4	16,7	9,5	4,4	15,6
	Taille	6,1	6,4	5,9	1,3	1,5	1,1
	Qualité	12,5	16,7	8,1	5,4	5,4	5,4
	Inférieur à plusieurs normes	9,2	6,4	12,4	7,4	3,4	11,8
	Abordabilité et taille	**	**	**	**	**	**
	Abordabilité et qualité	**	**	**	**	**	**
	Taille et qualité	**	**	**	**	**	**
	Abordabilité, taille et qualité	**	**	**	**	**	**
	Supérieur aux normes de logement	61,4	65,7	57,5	s.o.	s.o.	s.o.
Territoires du Nord-Ouest	Total ayant un logement inférieur aux normes	47,9	48,7	47,0	28,4	24,0	33,4
	Inférieur à l'une des normes	37,7	38,5	36,6	21,1	17,7	25,1
	Abordabilité	7,9	5,3	11,0	6,5	4,3	8,9
	Taille	11,6	12,3	10,7	5,6	4,0	7,3
	Qualité	18,3	21,1	14,9	9,2	9,4	8,9
	Inférieur à plusieurs normes	10,2	10,2	10,2	7,0	6,2	8,1
	Abordabilité et taille	**	**	**	**	**	**
	Abordabilité et qualité	2,3	2,3	2,3	2,1	1,9	2,3
	Taille et qualité	5,8	6,4	5,0	2,9	2,8	3,1
	Abordabilité, taille et qualité	**	**	**	**	**	**
	Supérieur aux normes de logement	52,1	51,1	53,3	s.o.	s.o.	s.o.

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

	Conditions de logement	% en pareille situation			% en pareille situation et éprouvant des besoins impérieux en matière de logement		
		Total	Propriétaires	Locataires	Total	Propriétaires	Locataires
Nunavut	Total ayant un logement inférieur aux normes	99	99	99	99	99	99
	Inférieur à l'une des normes	99	99	99	99	99	99
	Abordabilité	99	99	99	99	99	99
	Taille	99	99	99	99	99	99
	Qualité	99	99	99	99	99	99
	Inférieur à plusieurs normes	99	99	99	99	99	99
	Abordabilité et taille	99	99	99	99	99	99
	Abordabilité et qualité	99	99	99	99	99	99
	Taille et qualité	99	99	99	99	99	99
	Abordabilité, taille et qualité	99	99	99	99	99	99
	Supérieur aux normes de logement	99	99	99	S.O.	S.O.	S.O.

\* Ne comprend que les ménages privés, non agricoles, non membres d'une bande et vivant hors réserve qui ont déclaré un revenu positif et dont le rapport frais de logement-revenu (RFLR) est inférieur à 100 %.

\*\* Aucune estimation des conditions de logement n'est fournie lorsque le nombre de ménages est inférieur à 100.

Source : SCHL (indicateurs et données sur le logement fondés sur les résultats du recensement).

**Annexe Tableau 2** Conditions de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves, de l'ensemble des ménages autochtones, et des ménages non autochtones\*, Canada, 2006

	Conditions de logement	% en pareille situation			% en pareille situation et éprouvant des besoins impérieux en matière de logement		
		Total	Propriétaires	Locataires	Total	Propriétaires	Locataires
Autochtones	Logement inférieur aux normes	40,3	28,6	54,5	20,4	8,5	34,9
	Inférieur à l'une des normes	32,7	24,8	42,4	15,1	6,6	25,4
	Abordabilité	18,0	12,1	25,3	11,3	4,4	19,6
	Taille	6,2	3,8	9,1	1,8	0,6	3,4
	Qualité	8,5	8,9	8,0	2,0	1,6	2,4
	Inférieur à plusieurs normes	7,5	3,8	12,0	5,3	1,9	9,5
	Abordabilité et taille	2,0	0,6	3,6	1,7	0,4	3,3
	Abordabilité et qualité	3,3	2,0	4,9	2,5	1,1	4,1
	Taille et qualité	1,7	1,0	2,5	0,7	0,3	1,2
	Abordabilité, taille et qualité	0,5	0,1	1,0	0,5	0,1	0,9
	Supérieur aux normes de logement	59,7	71,4	45,5	s.o.	s.o.	s.o.
Indiens inscrits vivant hors des réserves	Logement inférieur aux normes	45,3	31,8	57,3	24,8	10,0	37,9
	Inférieur à l'une des normes	35,6	27,3	43,0	17,7	7,5	26,6
	Abordabilité	19,6	12,5	25,9	13,4	4,9	20,9
	Taille	7,6	4,8	10,0	2,3	0,8	3,6
	Qualité	8,5	10,0	7,2	2,0	1,9	2,2
	Inférieur à plusieurs normes	9,7	4,5	14,2	7,1	2,4	11,3
	Abordabilité et taille	3,0	0,9	4,9	2,6	0,6	4,4
	Abordabilité et qualité	3,7	2,0	5,3	2,9	1,2	4,5
	Taille et qualité	2,1	1,5	2,7	0,8	0,5	1,1
	Abordabilité, taille et qualité	0,8	0,2	1,4	0,7	0,2	1,3
	Supérieur aux normes de logement	54,7	68,2	42,7	s.o.	s.o.	s.o.
Non autochtones	Logement inférieur aux normes	30,2	22,5	47,9	12,4	6,2	26,8
	Inférieur à l'une des normes	26,5	20,4	40,7	10,2	5,3	21,4
	Abordabilité	18,1	13,3	29,1	9,0	4,7	19,2
	Taille	3,9	2,7	6,7	0,6	0,2	1,5
	Qualité	4,6	4,4	4,9	0,5	0,5	0,7
	Inférieur à plusieurs normes	3,7	2,1	7,2	2,3	0,9	5,4
	Abordabilité et taille	1,4	0,7	3,0	1,0	0,3	2,6
	Abordabilité et qualité	1,7	1,2	2,9	1,0	0,5	2,2
	Taille et qualité	0,4	0,2	0,8	0,1	0,0	0,2
	Abordabilité, taille et qualité	0,2	0,1	0,4	0,1	0,0	0,4
	Supérieur aux normes de logement	69,8	77,5	52,1	s.o.	s.o.	s.o.

\* Ne comprend que les ménages privés, non agricoles, non membres d'une bande et vivant hors réserve qui ont déclaré un revenu positif et dont le rapport frais de logement-revenu (RFLR) est inférieur à 100 %.

Source : SCHL (indicateurs et données sur le logement fondés sur les résultats du recensement).

**Annexe Tableau 3** Revenu, coûts d'habitation et rapport frais de logement-revenu (RFLR) moyens des ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve et des ménages non autochtones\*, Canada, provinces et territoires, 2006

		Occupant un logement acceptable ou ayant les moyens pour y accéder			Ménages ayant des besoins impérieux en matière de logement		
		Revenu moyen des ménages (\$)	Coûts d'habitation moyens (\$)	RFLR moyen (%)	Revenu moyen des ménages (\$)	Coûts d'habitation moyens (\$)	RFLR moyen (%)
Canada	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve						
	Total	66 701	855	18,3	19 734	637	44,3
	Propriétaires	80 322	969	16,8	24 187	724	41,0
	Locataires	49 277	705	20,2	18 699	617	45,1
	Ménages non autochtones						
	Total	80 332	927	17,8	19 904	762	49,0
	Propriétaires	90 310	988	16,7	22 731	915	50,0
	Locataires	50 727	745	21,6	18 385	679	48,4
Terre-Neuve et-Labrador	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve						
	Total	58 776	604	14,8	20 459	492	35,0
	Propriétaires	62 630	604	13,5	25 378	465	25,4
	Locataires	41 490	605	21,5	16 401	514	42,2
	Ménages non autochtones						
	Total	63 545	638	14,8	16 866	539	43,0
	Propriétaires	67 124	649	13,9	18 581	528	38,7
	Locataires	43 999	581	20,3	15 149	549	47,3
Île-du-Prince-Édouard	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve						
	Total	55 476	778	20,6	21 245	764	42,4
	Propriétaires	69 650	880	19,0	**	**	**
	Locataires	29 512	551	25,0	**	**	**
	Ménages non autochtones						
	Total	62 439	727	16,9	17 180	605	45,6
	Propriétaires	68 110	750	15,6	18 855	638	42,8
	Locataires	40 862	637	22,2	15 964	581	47,7
Nouvelle-Écosse	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve						
	Total	60 789	802	18,2	16 085	611	51,1
	Propriétaires	66 779	846	16,7	15 732	643	58,1
	Locataires	45 249	692	22,3	16 243	585	49,0
	Ménages non autochtones						
	Total	65 362	745	16,9	15 691	594	49,0
	Propriétaires	71 130	757	15,3	16 320	590	45,2
	Locataires	44 465	700	22,7	15 345	596	51,0
Nouveau-Brunswick	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve						
	Total	58 579	720	17,8	14 564	574	51,5
	Propriétaires	64 938	771	16,4	15 760	600	48,6
	Locataires	40 739	581	21,7	14 184	555	51,5
	Ménages non autochtones						
	Total	61 510	661	15,9	14 854	528	46,1
	Propriétaires	66 641	678	14,6	15 404	519	43,8
	Locataires	40 289	590	21,4	14 452	534	47,9

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

		Occupant un logement acceptable ou ayant les moyens pour y accéder			Ménages ayant des besoins impérieux en matière de logement		
		Revenu moyen des ménages (\$)	Coûts d'habitation moyens (\$)	RFLR moyen (%)	Revenu moyen des ménages (\$)	Coûts d'habitation moyens (\$)	RFLR moyen (%)
Québec	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve						
	Total	59 070	718	18,2	14 319	520	48,6
	Propriétaires	70 388	817	16,8	15 513	596	45,6
	Locataires	40 336	554	20,6	14 085	506	49,0
	Ménages non autochtones						
	Total	66 413	743	17,5	14 283	564	50,7
	Propriétaires	78 112	810	15,8	15 012	631	51,9
	Locataires	43 914	613	20,9	14 103	548	50,3
Ontario	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve						
	Total	70 217	937	18,8	19 821	713	47,0
	Propriétaires	82 763	1 055	17,7	22 513	912	51,0
	Locataires	49 108	736	20,9	19 240	670	46,1
	Ménages non autochtones						
	Total	91 652	1 097	18,6	23 134	892	49,0
	Propriétaires	101 289	1 159	17,7	25 984	1 095	52,1
	Locataires	56 889	870	22,0	21 461	772	47,1
Manitoba	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve						
	Total	56 721	676	17,2	19 262	535	39,9
	Propriétaires	74 160	800	14,7	23 709	598	36,5
	Locataires	42 696	573	19,3	18 395	522	40,6
	Ménages non autochtones						
	Total	69 304	729	16,3	18 447	595	43,6
	Propriétaires	77 727	760	14,5	21 831	668	41,3
	Locataires	41 517	623	22,4	15 836	538	45,4
Saskatchewan	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve						
	Total	58 021	750	18,8	18 661	588	44,3
	Propriétaires	75 923	885	16,0	23 797	615	37,6
	Locataires	44 791	649	21,0	17 817	583	45,5
	Ménages non autochtones						
	Total	68 909	729	16,7	17 839	574	43,9
	Propriétaires	76 273	756	15,0	20 432	606	40,5
	Locataires	41 664	624	22,9	15 020	538	47,7
Alberta	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve						
	Total	77 205	989	18,2	21 714	716	45,3
	Propriétaires	93 038	1 122	17,0	27 178	773	39,1
	Locataires	59 754	838	19,6	20 124	699	47,1
	Ménages non autochtones						
	Total	95 718	1 013	17,6	20 830	793	48,6
	Propriétaires	106 015	1 061	16,5	22 892	893	49,2
	Locataires	58 363	835	21,5	19 328	720	48,1

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

		Occupant un logement acceptable ou ayant les moyens pour y accéder			Ménages ayant des besoins impérieux en matière de logement		
		Revenu moyen des ménages (\$)	Coûts d'habitation moyens (\$)	RFLR moyen (%)	Revenu moyen des ménages (\$)	Coûts d'habitation moyens (\$)	RFLR moyen (%)
Colombie-Britannique	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve						
	Total	65 631	884	19,0	18 822	655	46,0
	Propriétaires	78 858	999	17,6	21 911	755	44,0
	Locataires	50 981	754	20,6	18 222	636	46,4
	Ménages non autochtones						
	Total	80 665	1 005	18,5	21 062	824	49,7
	Propriétaires	87 706	1 045	17,5	23 206	948	50,5
	Locataires	57 605	871	22,0	19 547	737	49,2
Territoire du Yukon	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve						
	Total	71 274	820	14,8	24 739	658	37,8
	Propriétaires	87 904	953	14,1	29 256	610	28,5
	Locataires	**	**	**	22 558	683	42,5
	Ménages non autochtones						
	Total	87 542	902	14,8	23 589	727	41,4
	Propriétaires	94 111	940	14,1	26 191	770	38,2
	Locataires	66 554	775	17,0	21 291	695	44,2
Territoires du Nord-Ouest	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve						
	Total	83 131	841	13,2	32 362	624	26,9
	Propriétaires	99 592	914	12,3	35 050	613	24,9
	Locataires	60 097	736	14,7	29 991	633	28,6
	Ménages non autochtones						
	Total	122 212	1 386	15,8	32 616	1 102	45,5
	Propriétaires	142 607	1 529	15,0	31 529	984	42,2
	Locataires	94 750	1 180	17,1	33 062	1 138	46,8
Nunavut	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors réserve						
	Total	**	**	**	**	**	**
	Propriétaires	**	**	**	**	**	**
	Locataires	**	**	**	**	**	**
	Ménages non autochtones						
	Total	125 499	1 180	12,5	46 652	1 308	36,5
	Propriétaires	159 511	1 485	12,5	51 687	1 556	38,6
	Locataires	116 899	1 090	12,4	46 006	1 261	35,3

\* Ne comprend que les ménages privés, non agricoles, non membres d'une bande et vivant hors réserve qui ont déclaré un revenu positif et dont le rapport frais de logement-revenu (RFLR) est inférieur à 100 %.

\*\* Aucune estimation des conditions de logement n'est fournie lorsque le nombre de ménages est inférieur à 100.

Source : SCHL (indicateurs et données sur le logement fondés sur les résultats du recensement).

**Annexe Tableau 4** Besoins impérieux en matière de logement chez les ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves\*, par type de ménage, Canada, provinces et territoires, 2006

			Besoins impérieux en matière de logement (%)		
			Total	Propriétaires	Locataires
Canada	Tous les ménage	Tous les types de ménages	12,7	6,3	27,2
		Ménages familiaux	9,2	4,8	25,3
		Couples	6,2	3,7	17,9
		Parent seul	26,5	13,8	42,4
		Ménages multifamiliaux	8,4	5,7	22,3
		Ménages non familiaux	21,1	12,3	29,1
	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves	Tous les types de ménages	24,8	10,0	37,9
		Ménages familiaux	22,3	8,7	36,9
		Couples	12,7	6,2	23,4
		Parent seul	46,1	22,4	54,8
		Ménages multifamiliaux	21,1	12,1	31,6
		Ménages non familiaux	34,7	19,1	40,5
	Ménages non autochtones	Tous les types de ménages	12,4	6,2	26,8
		Ménages familiaux	8,8	4,7	24,6
		Couples	6,0	3,6	17,7
		Parent seul	25,5	13,5	41,4
		Ménages multifamiliaux	7,7	5,6	20,3
		Ménages non familiaux	20,9	12,2	28,8
Terre-Neuve-et-Labrador	Tous les ménages	Tous les types de ménages	14,2	9,0	34,5
		Ménages familiaux	10,1	6,3	30,7
		Couples	6,8	5,2	18,4
		Parent seul	30,9	16,4	52,7
		Ménages multifamiliaux	5,3	4,0	18,3
		Ménages non familiaux	28,9	22,0	40,1
	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves	Tous les types de ménages	20,6	12,6	43,7
		Ménages familiaux	19,4	12,1	43,9
		Couples	13,7	9,0	33,9
		Parent seul	46,1	32,4	60,5
		Ménages multifamiliaux	**	**	**
		Ménages non familiaux	**	**	**
	Ménages non autochtones	Tous les types de ménages	14,0	8,8	34,4
		Ménages familiaux	9,7	6,0	30,2
		Couples	6,4	5,0	17,7
		Parent seul	30,1	15,7	52,4
		Ménages multifamiliaux	4,1	2,8	18,5
		Ménages non familiaux	28,9	21,9	40,1

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

			Besoins impérieux en matière de logement (%)		
			Total	Propriétaires	Locataires
Île-du-Prince-Édouard	Tous les ménages	Tous les types de ménages	12,6	7,2	28,4
		Ménages familiaux	7,4	4,3	22,2
		Couples	4,2	3,2	11,2
		Parent seul	26,0	14,4	42,5
		Ménages multifamiliaux	**	**	**
	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves	Ménages non familiaux	26,8	19,5	34,5
		Tous les types de ménages	11,7	**	**
		Ménages familiaux	**	**	**
		Couples	**	**	**
		Parent seul	**	**	**
	Ménages non autochtones	Ménages multifamiliaux	**	**	**
		Ménages non familiaux	**	**	**
		Tous les types de ménages	12,7	7,2	28,7
		Ménages familiaux	7,5	4,3	22,6
		Couples	4,2	3,2	11,3
		Parent seul	26,3	14,6	43,2
		Ménages multifamiliaux	**	**	**
		Ménages non familiaux	26,7	19,4	34,5
Nouvelle-Écosse	Tous les ménages	Tous les types de ménages	12,1	5,9	29,1
		Ménages familiaux	7,7	3,7	25,4
		Couples	4,0	2,3	13,5
		Parent seul	28,1	14,4	49,1
		Ménages multifamiliaux	5,7	3,1	22,8
	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves	Ménages non familiaux	22,7	13,9	32,5
		Tous les types de ménages	14,6	6,7	29,7
		Ménages familiaux	12,0	6,0	29,3
		Couples	6,7	5,6	12,0
		Parent seul	35,4	10,0	61,5
	Ménages non autochtones	Ménages multifamiliaux	**	**	**
		Ménages non familiaux	27,6	17,9	31,7
		Tous les types de ménages	12,0	5,8	29,0
		Ménages familiaux	7,6	3,7	25,1
		Couples	3,9	2,3	13,3
		Parent seul	27,7	14,3	48,5
		Ménages multifamiliaux	5,5	3,3	21,6
		Ménages non familiaux	22,6	13,8	32,5

## Le Point en recherche

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

			Besoins impérieux en matière de logement (%)		
			Total	Propriétaires	Locataires
Nouveau-Brunswick	Tous les ménages	Tous les types de ménages	10,3	5,7	25,4
		Ménages familiaux	6,9	3,7	23,6
		Couples	3,7	2,4	13,4
		Parent seul	25,0	13,9	42,6
		Ménages multifamiliaux	4,2	4,1	5,0
		Ménages non familiaux	19,5	13,6	27,3
	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves	Tous les types de ménages	15,6	5,6	35,0
		Ménages familiaux	13,1	5,1	32,7
		Couples	8,2	4,3	21,4
		Parent seul	29,2	10,0	52,5
		Ménages multifamiliaux	**	**	**
		Ménages non familiaux	27,8	12,9	40,4
	Ménages non autochtones	Tous les types de ménages	10,2	5,6	25,3
		Ménages familiaux	6,8	3,6	23,4
		Couples	3,6	2,3	13,2
		Parent seul	24,8	13,9	42,3
		Ménages multifamiliaux	4,3	4,3	**
		Ménages non familiaux	19,4	13,6	27,1
Québec	Tous les ménages	Tous les types de ménages	10,6	3,4	21,8
		Ménages familiaux	6,1	2,0	17,1
		Couples	3,7	1,4	11,7
		Parent seul	18,6	6,8	29,7
		Ménages multifamiliaux	4,5	2,0	12,2
		Ménages non familiaux	19,6	9,1	25,8
	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves	Tous les types de ménages	13,6	4,0	26,0
		Ménages familiaux	9,9	2,9	22,1
		Couples	6,0	2,4	14,3
		Parent seul	27,3	6,9	40,1
		Ménages multifamiliaux	**	**	**
		Ménages non familiaux	25,0	10,4	31,8
	Ménages non autochtones	Tous les types de ménages	10,5	3,4	21,6
		Ménages familiaux	6,0	2,0	16,9
		Couples	3,7	1,4	11,6
		Parent seul	18,3	6,7	29,4
		Ménages multifamiliaux	3,7	2,0	9,2
		Ménages non familiaux	19,5	9,0	25,7

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

			Besoins impérieux en matière de logement (%)		
			Total	Propriétaires	Locataires
Ontario	Tous les ménages	Tous les types de ménages	14,5	7,4	33,0
		Ménages familiaux	11,3	5,9	32,8
		Couples	8,0	4,7	24,9
		Parent seul	31,0	16,2	50,9
		Ménages multifamiliaux	10,0	7,0	27,4
		Ménages non familiaux	23,4	13,7	33,1
	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves	Tous les types de ménages	21,3	7,1	37,3
		Ménages familiaux	18,5	6,1	36,6
		Couples	11,4	4,8	25,4
		Parent seul	43,5	16,6	54,4
		Ménages multifamiliaux	13,2	6,0	27,0
		Ménages non familiaux	32,2	15,4	38,9
	Ménages non autochtones	Tous les types de ménages	14,4	7,4	32,9
		Ménages familiaux	11,2	5,9	32,7
		Couples	8,0	4,7	25,0
		Parent seul	30,6	16,1	50,7
		Ménages multifamiliaux	9,9	7,1	27,5
		Ménages non familiaux	23,3	13,7	33,0
Manitoba	Tous les ménages	Tous les types de ménages	11,3	6,2	23,9
		Ménages familiaux	8,9	4,9	25,9
		Couples	5,3	3,9	14,2
		Parent seul	28,5	14,1	46,3
		Ménages multifamiliaux	9,6	4,5	31,4
		Ménages non familiaux	16,5	10,4	22,4
	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves	Tous les types de ménages	32,7	15,1	42,3
		Ménages familiaux	31,6	13,5	43,2
		Couples	17,8	9,5	27,2
		Parent seul	50,1	26,5	55,6
		Ménages multifamiliaux	35,8	20,0	48,4
		Ménages non familiaux	37,0	27,1	39,3
	Ménages non autochtones	Tous les types de ménages	9,8	5,8	20,8
		Ménages familiaux	6,9	4,5	20,4
		Couples	4,7	3,6	12,4
		Parent seul	22,2	13,0	39,5
		Ménages multifamiliaux	4,6	2,4	22,7
		Ménages non familiaux	15,4	10,0	21,1

			Besoins impérieux en matière de logement (%)		
			Total	Propriétaires	Locataires
Saskatchewan	Tous les ménages	Tous les types de ménages	11,8	7,3	24,1
		Ménages familiaux	8,7	5,1	25,5
		Couples	5,1	4,0	12,7
		Parent seul	28,3	14,5	46,4
		Ménages multifamiliaux	15,3	8,3	31,5
		Ménages non familiaux	18,1	14,0	23,1
	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves	Tous les types de ménages	37,7	16,8	47,5
		Ménages familiaux	35,7	15,4	46,6
		Couples	20,3	9,7	29,5
		Parent seul	55,4	27,9	61,9
		Ménages multifamiliaux	33,7	27,7	38,0
		Ménages non familiaux	47,9	31,4	50,8
	Ménages non autochtones	Tous les types de ménages	10,1	7,0	20,3
		Ménages familiaux	6,5	4,7	18,4
		Couples	4,4	3,9	9,3
		Parent seul	21,1	12,4	38,1
		Ménages multifamiliaux	5,9	3,9	16,7
		Ménages non familiaux	17,1	13,7	21,4
Alberta	Tous les ménages	Tous les types de ménages	10,1	5,5	22,8
		Ménages familiaux	7,0	4,1	20,0
		Couples	4,6	3,0	13,1
		Parent seul	23,0	13,5	39,0
		Ménages multifamiliaux	5,3	3,7	13,7
		Ménages non familiaux	17,5	10,9	25,5
	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves	Tous les types de ménages	22,1	10,9	31,6
		Ménages familiaux	20,6	9,8	31,0
		Couples	12,3	6,7	19,9
		Parent seul	43,4	26,6	50,0
		Ménages multifamiliaux	14,7	9,1	19,5
		Ménages non familiaux	28,6	18,2	33,2
	Ménages non autochtones	Tous les types de ménages	9,6	5,4	22,2
		Ménages familiaux	6,4	3,9	18,8
		Couples	4,3	2,9	12,7
		Parent seul	21,2	12,9	37,0
		Ménages multifamiliaux	4,3	3,3	10,9
		Ménages non familiaux	17,2	10,7	25,2

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

			Besoins impérieux en matière de logement (%)		
			Total	Propriétaires	Locataires
Colombie-Britannique	Tous les ménages	Tous les types de ménages	14,6	8,2	29,9
		Ménages familiaux	11,1	6,8	27,0
		Couples	8,0	5,5	19,7
		Parent seul	30,8	18,6	47,3
		Ménages multifamiliaux	7,4	5,5	18,0
		Ménages non familiaux	22,4	13,1	32,8
	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves	Tous les types de ménages	27,0	10,3	39,5
		Ménages familiaux	22,4	8,5	35,4
		Couples	12,5	5,8	21,6
		Parent seul	48,4	24,8	56,3
		Ménages multifamiliaux	17,4	6,5	28,0
		Ménages non familiaux	42,0	21,7	48,7
	Ménages non autochtones	Tous les types de ménages	14,2	8,2	29,3
		Ménages familiaux	10,7	6,7	26,3
		Couples	8,0	5,5	19,6
		Parent seul	29,5	18,4	46,2
		Ménages multifamiliaux	7,1	5,5	17,1
		Ménages non familiaux	21,9	13,0	32,2
Territoire du Yukon	Tous les ménages	Tous les types de ménages	16,3	9,8	30,0
		Ménages familiaux	12,2	7,9	26,5
		Couples	7,9	5,9	17,2
		Parent seul	31,0	20,8	44,0
		Ménages multifamiliaux	**	**	**
		Ménages non familiaux	24,2	15,3	33,2
	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves	Tous les types de ménages	23,5	14,6	33,3
		Ménages familiaux	19,9	12,0	30,3
		Couples	13,3	9,2	22,7
		Parent seul	36,7	27,6	41,2
		Ménages multifamiliaux	**	**	**
		Ménages non familiaux	33,6	26,3	38,2
	Ménages non autochtones	Tous les types de ménages	13,9	9,1	26,4
		Ménages familiaux	9,3	7,2	19,2
		Couples	6,6	5,4	13,2
		Parent seul	24,7	19,4	36,2
		Ménages multifamiliaux	**	**	**
		Ménages non familiaux	21,8	13,9	31,4

## Le Point en recherche

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

			Besoins impérieux en matière de logement (%)		
			Total	Propriétaires	Locataires
Territoires du Nord-Ouest	Tous les ménages	Tous les types de ménages	17,4	12,1	23,6
		Ménages familiaux	17,2	10,6	27,4
		Couples	11,9	7,4	19,8
		Parent seul	38,6	27,5	46,7
		Ménages multifamiliaux	24,4	19,4	36,4
		Ménages non familiaux	18,3	19,8	17,4
	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves	Tous les types de ménages	28,3	24,0	33,4
		Ménages familiaux	28,2	22,5	37,2
		Couples	22,1	17,7	30,1
		Parent seul	43,8	37,5	49,0
		Ménages multifamiliaux	**	**	**
		Ménages non familiaux	28,5	35,4	23,8
	Ménages non autochtones	Tous les types de ménages	9,0	4,8	14,2
		Ménages familiaux	7,1	2,9	14,8
		Couples	5,6	2,3	11,9
		Parent seul	**	**	**
		Ménages multifamiliaux	**	**	**
		Ménages non familiaux	13,5	13,6	13,5
Nunavut	Tous les ménages	Tous les types de ménages	37,2	23,5	41,2
		Ménages familiaux	41,5	24,1	47,7
		Couples	35,5	19,6	41,7
		Parent seul	51,7	35,9	55,6
		Ménages multifamiliaux	57,1	36,5	68,3
		Ménages non familiaux	21,2	20,6	21,3
	Ménages d'Indiens inscrits vivant hors des réserves	Tous les types de ménages	**	**	**
		Ménages familiaux	**	**	**
		Couples	**	**	**
		Parent seul	**	**	**
		Ménages multifamiliaux	**	**	**
		Ménages non familiaux	**	**	**
	Ménages non autochtones	Tous les types de ménages	12,9	7,8	14,1
		Ménages familiaux	11,0	4,3	13,4
		Couples	**	**	**
		Parent seul	**	**	**
		Ménages multifamiliaux	**	**	**
		Ménages non familiaux	15,0	10,5	14,8

\* Ne comprend que les ménages privés, non agricoles, non membres d'une bande et vivant hors réserve qui ont déclaré un revenu positif et dont le rapport frais de logement-revenu (RFLR) est inférieur à 100 %.

\*\* Aucune estimation des conditions de logement n'est fournie lorsque le nombre de ménages est inférieur à 100.

Source : SCHL (indicateurs et données sur le logement fondés sur les résultats du recensement).

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

**Annexe Tableau 5** Besoins impérieux en matière de logement chez les ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves\*, par RMR, 2006

		Ménages ayant des besoins impérieux en matière de logement					
		Total		Propriétaires		Locataires	
		Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
St. John's	Tous les ménages	9 250	13,5	2 895	5,8	6 355	33,8
	Ménages non autochtones	9 120	13,5	2 865	5,9	6 255	33,9
	Ménages autochtones	130	12,7	**	**	100	30,8
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	**	**	**	**	**	**
Halifax	Tous les ménages	20 200	13,6	5 500	5,7	14 700	28,4
	Ménages non autochtones	19 630	13,5	5 375	5,6	14 250	28,3
	Ménages autochtones	570	19,5	120	7,8	450	32,3
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	140	14,4	**	**	115	26,7
Moncton	Tous les ménages	5 370	10,8	1 520	4,3	3 850	26,7
	Ménages non autochtones	5 220	10,6	1 500	4,3	3 725	26,4
	Ménages autochtones	145	24,0	**	**	125	43,1
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	**	**	**	**	**	**
Saint John	Tous les ménages	4 575	9,6	1 310	3,9	3 270	23,3
	Ménages non autochtones	4 470	9,5	1 290	3,9	3 180	23,2
	Ménages autochtones	105	14,2	**	**	**	**
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	**	**	**	**	**	**
Saguenay	Tous les ménages	5 085	8,2	945	2,4	4 145	18,4
	Ménages non autochtones	4 965	8,2	930	2,4	4 040	18,4
	Ménages autochtones	125	8,4	**	**	105	20,4
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	**	**	**	**	**	**
Québec	Tous les ménages	28 695	9,3	4 940	2,7	23 755	18,9
	Ménages non autochtones	28 320	9,3	4 900	2,7	23 420	18,8
	Ménages autochtones	370	14,5	**	**	335	26,8
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	160	13,2	**	**	155	27,0
Sherbrooke	Tous les ménages	7 580	9,5	890	2,1	6 690	18,2
	Ménages non autochtones	7 435	9,4	875	2,0	6 555	18,0
	Ménages autochtones	145	19,3	**	**	130	35,1
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	**	**	**	**	**	**
Trois-Rivières	Tous les ménages	7 645	12,3	1 170	3,2	6 475	24,9
	Ménages non autochtones	7 485	12,2	1 155	3,2	6 325	24,6
	Ménages autochtones	165	24,6	**	**	150	43,5
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	100	32,3	**	**	**	**
Montréal	Tous les ménages	184 640	12,6	28 775	3,6	155 860	23,4
	Ménages non autochtones	182 935	12,6	28 590	3,6	154 345	23,4
	Ménages autochtones	1 710	15,6	190	3,8	1 520	25,6
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	445	12,8	**	**	390	21,8
Ottawa - Gatineau	Tous les ménages	52 345	12,1	13 825	4,7	38 520	27,9
	Ménages non autochtones	50 360	12,0	13 475	4,7	36 890	27,7
	Ménages autochtones	1 985	17,1	350	5,4	1 635	32,1
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	600	15,2	**	**	535	29,2

## Le Point en recherche

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

		Ménages ayant des besoins impérieux en matière de logement					
		Total		Propriétaires		Locataires	
		Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
Ottawa*	Tous les ménages	40 760	12,7	11 200	5,1	29 560	28,9
	Ménages non autochtones	39 405	12,6	10 985	5,1	28 420	28,7
	Ménages autochtones	1 355	18,6	215	5,7	1 145	32,6
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	445	17,1	**	**	405	30,0
Gatineau**	Tous les ménages	11 585	10,3	2 625	3,4	8 960	25,1
	Ménages non autochtones	10 960	10,1	2 490	3,4	8 470	24,8
	Ménages autochtones	625	14,4	135	4,9	495	31,2
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	150	11,2	**	**	125	26,3
Kingston	Tous les ménages	7 540	12,7	2 035	5,0	5 505	29,7
	Ménages non autochtones	7 155	12,5	1 975	5,0	5 180	29,3
	Ménages autochtones	390	21,1	**	**	330	38,8
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	130	20,6	**	**	105	42,9
Peterborough	Tous les ménages	6 155	14,0	2 250	7,0	3 910	33,5
	Ménages non autochtones	5 830	13,7	2 155	6,8	3 675	33,1
	Ménages autochtones	325	24,4	**	**	235	40,5
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	150	24,0	**	**	140	44,4
Oshawa	Tous les ménages	13 315	11,6	5 195	5,7	8 120	34,0
	Ménages non autochtones	12 940	11,5	5 075	5,7	7 870	34,0
	Ménages autochtones	370	15,0	120	7,2	255	32,3
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	135	15,7	**	**	**	**
Toronto	Tous les ménages	322 410	19,0	124 110	10,6	198 295	37,4
	Ménages non autochtones	319 070	19,0	123 570	10,7	195 500	37,4
	Ménages autochtones	3 340	23,0	540	7,7	2 795	37,0
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	1 400	24,6	230	9,0	1 170	37,3
Hamilton	Tous les ménages	33 090	12,9	10 985	5,9	22 105	31,4
	Ménages non autochtones	31 930	12,7	10 815	5,9	21 115	31,2
	Ménages autochtones	1 160	24,0	170	7,4	990	38,8
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	585	26,8	**	**	520	43,0
St. Catharines - Niagara	Tous les ménages	18 420	12,2	6 840	6,0	11 580	31,1
	Ménages non autochtones	17 770	12,1	6 695	6,0	11 075	31,0
	Ménages autochtones	650	18,1	145	6,8	505	34,5
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	285	20,5	**	**	215	34,7
Kitchener	Tous les ménages	16 840	10,3	4 745	4,1	12 095	25,1
	Ménages non autochtones	16 455	10,2	4 685	4,1	11 770	25,0
	Ménages autochtones	385	15,3	**	**	325	26,7
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	110	12,6	**	**	100	26,0
Brantford	Tous les ménages	5 250	11,4	1 710	5,0	3 540	29,8
	Ménages non autochtones	4 775	10,8	1 645	4,9	3 130	28,5
	Ménages autochtones	470	25,8	**	**	415	45,1
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	360	29,0	**	**	320	47,1

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

		Ménages ayant des besoins impérieux en matière de logement					
		Total		Propriétaires		Locataires	
		Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
Guelph	Tous les ménages	5 540	11,8	1 855	5,5	3 690	28,0
	Ménages non autochtones	5 400	11,7	1 825	5,4	3 570	27,9
	Ménages autochtones	145	21,6	**	**	120	32,9
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	**	**	**	**	**	**
London	Tous les ménages	22 625	12,8	5 820	4,9	16 805	28,6
	Ménages non autochtones	21 915	12,6	5 740	4,9	16 175	28,4
	Ménages autochtones	705	22,4	**	**	630	35,4
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	385	22,6	**	**	340	33,0
Windsor	Tous les ménages	15 285	12,7	5 205	5,7	10 080	34,2
	Ménages non autochtones	14 680	12,5	5 105	5,7	9 575	33,8
	Ménages autochtones	605	21,0	100	5,6	510	47,0
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	210	24,7	**	**	160	44,4
Barrie	Tous les ménages	8 285	13,5	4 365	8,8	3 925	34,1
	Ménages non autochtones	8 015	13,4	4 255	8,7	3 760	34,6
	Ménages autochtones	270	15,5	105	9,3	160	26,0
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	105	18,4	**	**	**	**
Greater Sudbury	Tous les ménages	6 310	10,0	1 195	2,8	5 120	25,0
	Ménages non autochtones	5 425	9,3	1 115	2,8	4 310	23,6
	Ménages autochtones	885	17,3	**	**	810	36,7
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	455	23,5	**	**	420	39,3
Thunder Bay	Tous les ménages	5 415	10,9	1 640	4,5	3 775	28,9
	Ménages non autochtones	4 415	9,7	1 540	4,5	2 880	26,6
	Ménages autochtones	995	23,2	100	4,9	900	39,9
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	800	28,6	**	**	750	44,1
Winnipeg	Tous les ménages	28 375	10,4	7 460	4,0	20 915	23,9
	Ménages non autochtones	21 420	8,8	6 620	3,9	14 805	20,7
	Ménages autochtones	6 955	23,0	845	5,9	6 115	38,3
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	3 855	35,9	305	10,2	3 545	45,9
Regina	Tous les ménages	7 435	9,6	1 895	3,4	5 535	24,3
	Ménages non autochtones	5 405	7,6	1 695	3,2	3 715	19,9
	Ménages autochtones	2 030	29,3	205	7,1	1 825	45,2
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	1 455	39,6	**	**	1 370	50,0
Saskatoon	Tous les ménages	8 515	9,3	1 990	3,2	6 525	22,2
	Ménages non autochtones	6 260	7,6	1 725	3,0	4 535	18,6
	Ménages autochtones	2 255	26,2	270	7,5	1 985	39,5
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	1 630	40,9	150	15,9	1 475	48,4
Calgary	Tous les ménages	36 140	9,0	13 625	4,5	22 515	22,4
	Ménages non autochtones	34 235	8,9	13 250	4,5	20 985	22,2
	Ménages autochtones	1 905	14,3	380	5,2	1 525	25,6
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	865	20,0	145	7,8	720	29,4

## Le Point en recherche

Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006 : Numéro 6 — Conditions d'habitation et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens inscrits vivant à l'extérieur des réserves

		Ménages ayant des besoins impérieux en matière de logement					
		Total		Propriétaires		Locataires	
		Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
Edmonton	Tous les ménages	41 220	10,6	12 465	4,6	28 750	24,6
	Ménages non autochtones	36 845	10,0	11 910	4,5	24 935	23,8
	Ménages autochtones	4 370	19,8	560	5,6	3 810	31,8
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	2 075	25,6	215	7,5	1 855	35,4
Kelowna	Tous les ménages	6 615	11,1	2 900	6,3	3 720	27,1
	Ménages non autochtones	6 260	10,9	2 845	6,3	3 420	26,8
	Ménages autochtones	355	15,7	**	**	295	30,1
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	140	19,7	**	**	125	34,2
Abbotsford	Tous les ménages	6 795	12,9	2 795	7,1	4 000	29,6
	Ménages non autochtones	6 205	12,4	2 680	7,1	3 520	28,7
	Ménages autochtones	590	23,6	115	9,0	480	39,2
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	195	23,8	**	**	165	36,7
Vancouver	Tous les ménages	129 145	17,0	49 780	9,9	79 365	31,2
	Ménages non autochtones	123 630	16,7	49 060	9,9	74 565	30,7
	Ménages autochtones	5 515	28,5	715	9,1	4 795	41,7
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	2 830	35,4	265	10,8	2 565	46,3
Victoria	Tous les ménages	16 900	12,4	4 420	4,9	12 480	26,5
	Ménages non autochtones	15 810	12,0	4 295	4,9	11 515	26,1
	Ménages autochtones	1 095	23,7	125	7,0	965	34,0
	Indiens inscrits vivant hors des réserves	525	29,3	**	**	470	36,4

\* Ne comprend que les ménages privés, non agricoles, non membres d'une bande et vivant hors réserve qui ont déclaré un revenu positif et dont le rapport frais de logement-revenu (RFLR) est inférieur à 100 %.

\*\* Aucune estimation des conditions de logement n'est fournie lorsque le nombre de ménages est inférieur à 100.

+ Ottawa représente le côté ontarien de la RMR d'Ottawa-Gatineau

++ Gatineau représente le côté québécois de la RMR d'Ottawa-Gatineau

Source : SCHL (indicateurs et données sur le logement fondés sur les résultats du recensement).



### REMERCIEMENTS

La SCHL contribue au financement de la collecte de données sur le logement pour le Recensement du Canada et les enquêtes de Statistique Canada. L'information de Statistique Canada est utilisée avec la permission de l'organisme. Il est interdit aux utilisateurs de reproduire les données et de les rediffuser, telles quelles ou modifiées, à des fins commerciales sans le consentement exprès de la Société canadienne d'hypothèques et de logement et, le cas échéant, de Statistique Canada. On peut se renseigner sur l'éventail des données de Statistique Canada en s'adressant aux bureaux régionaux de Statistique Canada, en se rendant sur le site Web de l'organisme au [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) ou en composant sans frais le 1-800-263-1136.

Pour obtenir davantage d'information au sujet des données sur le logement de la SCHL fondées sur les résultats du Recensement de 2006, veuillez vous référer au Logement au Canada en ligne sur le site Web de la Société, au [www.schl.ca](http://www.schl.ca). Pour toute question concernant le présent document, pour formuler des observations à son égard ou pour suggérer des sujets de recherche, merci de bien vouloir nous contacter, soit par courriel, à l'adresse [HiCO-LaCel@schl.ca](mailto:HiCO-LaCel@schl.ca), soit par la poste, à l'adresse suivante :

Politiques et recherche,  
Société canadienne d'hypothèques et de logement,  
700, chemin de Montréal,  
Ottawa (Ontario) K1A 0P7.

Directeur de projet à la SCHL : Sibi Samivel

### Recherche sur le logement à la SCHL

Aux termes de la partie IX de la *Loi nationale sur l'habitation*, le gouvernement du Canada verse des fonds à la SCHL afin de lui permettre de faire de la recherche sur les aspects socio-économiques et techniques du logement et des domaines connexes, et d'en publier et d'en diffuser les résultats.

Le présent feuillet documentaire fait partie d'une série visant à vous informer sur la nature et la portée du programme de recherche de la SCHL.

Pour consulter d'autres feuillets *Le Point en recherche* et pour prendre connaissance d'un large éventail de produits d'information, visitez notre site Web au

**[www.schl.ca](http://www.schl.ca)**

ou communiquez avec la

Société canadienne d'hypothèques et de logement  
700, chemin de Montréal  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0P7

Téléphone : 1-800-668-2642

Télécopieur : 1-800-245-9274

Bien que ce produit d'information se fonde sur les connaissances actuelles des experts en habitation, il n'a pour but que d'offrir des renseignements d'ordre général. Les lecteurs assument la responsabilité des mesures ou décisions prises sur la foi des renseignements contenus dans le présent ouvrage. Il revient aux lecteurs de consulter les ressources documentaires pertinentes et les spécialistes du domaine concerné afin de déterminer si, dans leur cas, les renseignements, les matériaux et les techniques sont sécuritaires et conviennent à leurs besoins. La Société canadienne d'hypothèques et de logement se dégage de toute responsabilité relativement aux conséquences résultant de l'utilisation des renseignements, des matériaux et des techniques contenus dans le présent ouvrage.